

izmir times magazine

No
41

مجله از میرتایمز فارسی
ترجمه فارسی ادبیات، مد و لایف
استایل ترکیه

استایل میسترس
MISTRESS

PDF



- استایل میسترس سبک لباس
- زنان سلطه گر
- تاثیر هوش مصنوعی
- در صنعت مد
- رژیم غذایی سوندی
- مرگ مد در نبود ادبیات
- هوش مصنوعی
- نویسنده

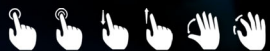
09.02.2024

izmirtimes.gersuz.com.tr

© Copyright 2024 GERSUZ - All Rights Reserved



طراحی شده برای استفاده در محیط دیجیتال



Single Tap Double Tap Swipe Down Swipe Up Zoom In Zoom Out

لینک های مشخص شده در صفحات را لمس کنید

نمایش آرشیو مجله



AI

DUANE LEVI SMITH

تأثير هوش مصنوعى در صنعت مد

منبع: سايت ووگ تركيه
نويسنده: IRMAK YILMAZ



هر چیزی که از نظر حرفه ای به عنوان آینده ای دور در نظر می گیریم ممکن است در واقع نزدیک تر از چیزی باشد که فکر می کنیم

هوش مصنوعی فناوری است که از دیرباز در مراحل مختلف صنعت مد مورد استفاده قرار گرفته است. با این حال، اخیراً با ظهور ابزارهای هوش مصنوعی جدید مانند MID-CHATGPT و JOURNEY، صنعت مد شروع به تبدیل شدن به یکی از مراکز این اپلیکیشن ها کرده است.

هوش مصنوعی یا همان AI که در مخفف آن شناخته می شود را می توان در ابتدایی ترین معنای آن سیستم هایی را تعریف کرد که از هوش انسان تقلید می کنند، استنباط می کنند و از اطلاعاتی که جمع آوری می کنند، یاد می گیرند و از این طریق دائماً خود را بهبود می بخشند.

برنامه های کاربردی مختلف که بر اساس اصل این سیستم ها کار می کنند، امروزه بازار بزرگی را ایجاد کرده اند.

الگوریتم های مبتنی بر هوش مصنوعی که تصاویر تولید می کنند، ارائه ها، طراحی، فیلم برداری، کدنویسی، ترجمه، مقاله نویسی و ارائه برنامه های خبری را تنها با دادن کلمات ارائه می کنند، ارزش بازار هوش مصنوعی را در سال 2022 به 136.55 میلیارد دلار رساندند.

Profesyonel Anlamda

GELECEK İÇİN
düşündüğümüz
her şey aslında
sandığımızdan
daha yakın
olabilir.

استفاده از هوش مصنوعی در صنعت مد

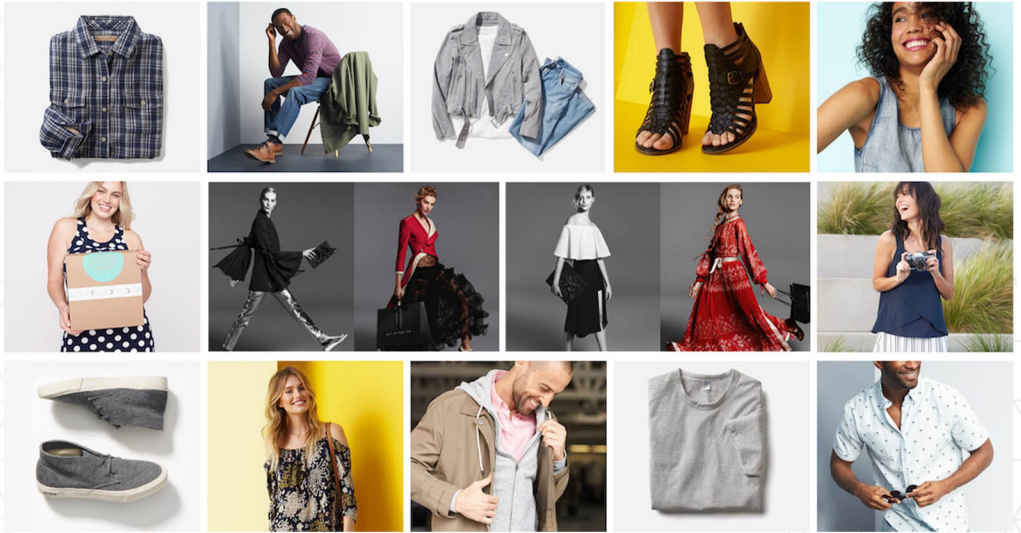
ایلان ماسک دومین فرد ثروتمند جهان با ثروتی حدوداً 180 میلیارد دلاری اخیراً با انتشار توپیتی پیشنهاد استفاده بیشتر از هوش مصنوعی در مد را داده. بنابراین، میلیاردری که موشک به فضا پرتاب کرده و خودروهای برقی اختراع کرده است، چه توصیه ای می تواند برای صنعت مد داشته باشد؟ جواب البته در تکنولوژی نهفته است.



ماسک در توپیتی بیان کرد که چقدر خوب است اگر لباس های طراحی شده توسط هوش مصنوعی را بتوان در دنیای فیزیکی دوخت و پوشید، و این ایده را تقویت کرد که هوش مصنوعی، که هم اکنون در دستور کار مد قرار دارد، شاید بتواند فناوری باشد که آینده مد را ترسیم کند.

محصولات YOOX که در نتیجه اطلاعات داده شده به برنامه هوش مصنوعی خود و تجزیه و تحلیل های انجام شده از رسانه های اجتماعی پدیدار شد، به ما نشان داد که چگونه هوش مصنوعی می تواند از داده ها در فرآیندهای طراحی مد استفاده کند. سرانجام، GSTAR RAW اولین مجموعه جین پشتیبانی شده از هوش مصنوعی را با استفاده از MIDJOURNEY، یک برنامه هوش مصنوعی که تصاویر را از کلمات تولید می کند، منتشر کرد. محصولات دوازده تکه ای که به طور کامل از جین ساخته شده اند، ظاهری بسیار آینده نگرانه دارند. این در واقع به ما نشان می دهد که هوش مصنوعی چه نوع لذتی می تواند داشته باشد.

استفاده از هوش مصنوعی تخمین زده می شود که تا سال 2030 تقریباً 40 درصد رشد کند. این ارقام تعجب آور نیستند، زیرا هوش مصنوعی CHATGPT، که اخیراً همه ما به طور مکرر درباره آن شنیده ایم، تنها در دو ماه پس از راه اندازی به 100 میلیون کاربر رسید و به سریع ترین برنامه در حال رشد در مدت کوتاهی در تاریخ اینترنت تبدیل شد. 13 میلیون نفر هر روز از CHAT.OPENAI.COM بازدید می کنند تا از CHATGPT، یک ربات چت مبتنی بر هوش مصنوعی که توسط OPENAI ساخته شده است، سؤال بپرسند. وقتی موضوع را از منظر صنعت مد ارزیابی می کنیم، می بینیم که هوش مصنوعی تقریباً در هر حلقه از زنجیره ارزش این بخش، از تولید تا مصرف کننده نهایی، استفاده می شود.



آیا هوش مصنوعی از این به بعد لباس های ما را طراحی خواهد کرد؟

اگر از کنجکاو ترین نقطه موضوع که حتی در مکالمات روزانه هم جایگاهی دارد شروع کنیم، معمولا اولین سوالی که به ذهن می رسد این است: آیا هوش مصنوعی از این به بعد لباس های ما را طراحی خواهد کرد؟ هم بله و هم نه. در واقع می توان گفت که از قبل در حال طراحی بود... بسیاری از برندهای مد به طور غیر مستقیم از هوش مصنوعی در فرآیند های طراحی خود بهره می بردند. با این حال، یکی از اولین نمونه هایی که می توان نام برد که توسط هوش مصنوعی طراحی شده، مجموعه 8 YOOX BY YOOX بود که توسط YOOX NET-A-POR-TER در سال 2018 منتشر شد.



OpenAI

علاوه بر طراحی، برنامه های هوش مصنوعی برای پیش بینی روند و توصیه های سبک مد نیز جای خود را در صنعت مد باز کرده اند. مثلاً: STITCH FIX که در سال 2011 تأسیس شد، به صورت دوره ای جعبه هایی را ارائه می کند که در آنها با استفاده از الگوریتم هوش مصنوعی، پیشنهادات سبک لباس را به کاربران ارائه می دهد. این شرکت که در سال 2020 به گردش مالی 1.7 میلیارد دلاری رسید و 3.5 میلیون کاربر فعال دارد.

آمازون با استفاده از دستگاه هوش مصنوعی به نام ECHO LOOK که در سال ۲۰۱۷ عرضه کرد، پیشنهاداتی در مورد لباس مخاطبان خود ارائه می کرد. با این حال، در سال 2020، آمازون برنامه ECHO LOOK را متوقف کرد و اعلام کرد که در واقع به مدت سه سال برای هوش مصنوعی الکسا، داده را جمع آوری کرده است و از این داده ها برای بخشی به نام STYLE BY ALEXA در خرید های آمازون استفاده می کند. برندهایی مانند LOUIS VUITTON، DIOR، NEW BALANCE نیز با یک شرکت پیش بینی روند به نام HEURITECH همکاری می کنند که از الگوریتم های هوش مصنوعی برای پیش بینی روند های مد استفاده می کند.

چگونه هوش مصنوعی صنعت مد را دگرگون کرده است؟

هوش مصنوعی فقط یک نرم افزاری نیست که اطلاعات را جمع آوری، طراحی، یا به سوالات پاسخ دهد. این الگوریتم ها که در دستگاه ها نیز کاربرد دارند، جای خود را در فروشگاه ها و گوشی های هوشمند نیز باز کرده اند. مثلاً: در سال 2018، GAP اپلیکیشنی به نام DRESSING ROOM منتشر کرد که به کاربران این امکان را می داد تا لباس ها را به صورت مجازی امتحان کنند.

نایک همچنین توانست به کاربران خود با کمک برنامه کاربردی به نام NIKE FIT که مجهز به هوش مصنوعی بود کفش های مناسب تری را پیشنهاد کند.

برندهایی مانند REBECCA MINKOFF، ZARA، UNIQLO و AMERICAN EAGLE نیز شروع به استفاده از سیستم هایی کرده اند که با فروشگاه های مبتنی بر هوش مصنوعی، توصیه های فیزیکی به مصرف کنندگان ارائه می دهند.



بخش بازاریابی مد یکی از قابل مشاهده ترین و سریع ترین موضوعات در حال رشد است. اکنون برندهای مد از الگوریتم های هوش مصنوعی برای تبلیغ محصولات خود استفاده می کنند. مثلاً؛ LEVI'S با شرکتی به نام LALALAND.A همکاری کرد و مجموعه جدید خود را از طریق مدل های طراحی شده توسط هوش مصنوعی معرفی کرد.

شرکت دیگری به نام DEEP AGENCY نیز «آژانس مدل AI» را تأسیس کرد. این آژانس مدل سازی به افرادی که ماهیانه ۲۹ دلار پرداخت می کنند این امکان را می دهد تا با مدل های دیجیتال طراحی شده توسط هوش مصنوعی به سبکی که می خواهند عکاسی کنند. هفته های مد ، نیز تحت تأثیر هوش مصنوعی قرار گرفته اند. اولین هفته مد هوش مصنوعی جهان در تاریخ 20 تا 21 آوریل 2023 به صورت دیجیتالی برگزار شد. در حالی که مجموعه های طراحی شده توسط هوش مصنوعی بیش از 350 عدد هستند، محصولات سه طراح برتر در نتیجه همکاری با REVOLVE در زندگی واقعی تولید و به فروش می رسد.

در نهایت، در شرکت های تولید نساجی، بسیاری از عملیات دیجیتال و بهینه سازی در هر دو زنجیره تولید و تامین به لطف برنامه های مبتنی بر هوش مصنوعی انجام می شود. یکی از این نمونه ها بسیار به ما نزدیک است، در کارخانه هوگو باس در ازمیر. یکی از مهم ترین تیم های کارخانه هوگو باس ، سیستم های هوش مصنوعی است. این سیستم ها ، شرکت را قادر می سازند تا با کاهش هزینه ها ، سرعت تولید خود را افزایش داده و با جمع آوری سریع داده های تولید، بهبودهایی را ایجاد کنند.

بسیاری از تولیدکنندگان در حال حاضر سرمایه گذاری قابل توجهی در هوش مصنوعی انجام می دهند. زیرا هوش مصنوعی به لطف پیش بینی ها و پیشنهاداتی که ارائه می کند، با جلوگیری از تولید غیرضروری و کوتاه کردن فرآیندهای نمونه، به پایداری کمک می کند. علاوه بر این، هوش مصنوعی، که در زنجیره تامین نیز استفاده می شود، به شرکت ها اجازه می دهد تا محصولات را با دقت و سرعت ارسال کنند، ابزارها را کنترل کنند و به لطف داده های مربوط به این مسائل، برنامه ریزی دقیق تری انجام دهند.



Levi's



کرینگ ابتکاری را راه اندازی کرد که در آن با ایجاد یک پلتفرم دیجیتال به نام KNXT، آخرین فناوری های مد را به کار برده اند. در پلتفرم مورد بحث، محصولات برندهایی مانند KERING'S NFTS و GUCCI، ALEXANDER MCQUEEN، BALENCIAGA می توان با ارزهای دیجیتال خریداری کرد. ربات هوش مصنوعی به نام "MADELINE" در این پلتفرم، که توسط CHAT-GPT پشتیبانی می شود، محصولاتی را ارائه می دهد که می توان آنها را با ارزهای دیجیتال مانند ETH و BTC خریداری کرد.

بله، این امکان وجود دارد که هوش مصنوعی تأثیری تصاعدی و بزرگتر از سایر فناوری ها در صنعت مد ایجاد کند و بسیاری از مشاغل به ویژه در صنایع خلاق را ناکارآمد کند.

احتمالاً پذیرش هوش مصنوعی بسیار آسان تر و سریع تر از سایر فناوری ها مانند متاورس و ارز دیجیتال خواهد بود. هر چیزی که از نظر حرفه ای به عنوان آینده ای دور در نظر می گیریم ممکن است در واقع نزدیک تر از چیزی باشد که فکر می کنیم. با این حال، حرفه های جدید ظهور خواهد کرد و استعدادهای جدید در صنایع خلاق مورد نیاز خواهد بود. درست مانند نرم افزارهای ADOBE PHOTOSHOP، CLO یا GERBER که در حال حاضر بزرگترین یاوران طراحان و سازندگان در صنعت مد هستند.

پس با این توصیفات هوش مصنوعی که شروع به نفوذ در پویایی مد کرده است چقدر موثر است؟

همانطور که از مثال هایی که آوردیم مشاهده می شود، هوش مصنوعی در بسیاری از نقاط مزایای زیادی برای صنعت مد فراهم می کند و بسیاری از فرآیندها را تسهیل می کند زیرا بر روی داده ها عمل می کنند. این موضوع به عنوان سود به برندهای مد باز می گردد. مثلاً؛ ATTENTIVE، پلتفرمی که پیامک تبلیغاتی برندها را برای مشتریان ارسال می کند، پلتفرم جدیدی را اعلام کرد که در آن آنها با انتشار یک ابزار هوش مصنوعی از 1.4 تریلیون داده استفاده می کنند. وی اظهار داشت: طی مراحل آزمایشی که با شرکت های پیشرو در این بخش انجام دادند، درآمد این برندها 148 درصد افزایش یافت.

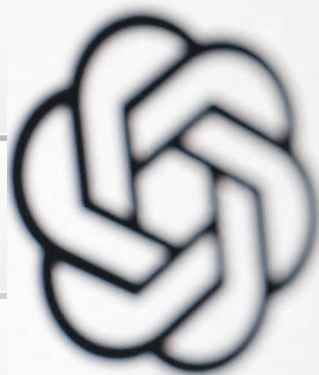
این نمونه ها و داده ها همان کاری است که هوش مصنوعی در عصر وب 2.0 انجام می داد. همچنین بعد وب 3.0 وجود دارد که ما هنوز آن را زیاد تجربه نکرده ایم و آن نقطه پتانسیل ایجاد یک اثر ابرنواختی را دارد. برای ارائه مثالی از آنچه ممکن است به نظر برسد، آخرین سرمایه گذاری KERING ممکن است به ما ایده بدهد.



هوش مصنوعی رایگان

هوش مصنوعی بدون شک برای سال های متمادی با ما خواهد بود و برندهای مد بیشتری به استفاده از این فناوری در هر زمینه ای ادامه خواهند داد. مشارکت سیستم های پشتیبانی شده با هوش مصنوعی در پایداری، شاید در برخی موارد، استفاده از الگوریتم های هوش مصنوعی را در برندهای مد ضروری کند. بنابراین، اگر باید در هوش مصنوعی قدمی بردارید و منتظر نشانه هستید، این مقاله سیگنالی است که منتظرش هستید.

اگر تا به امروز هوش مصنوعی را تجربه نکرده اید، تجربه خوبست که به هوش مصنوعی رایگان چت جی پی تی -CHAT GPT مراجعه کنید و سوالاتی را که برای کسب و کار یا زندگی شخصی خود بیشتر کنجکاو آنها هستید را از او بپرسید. شاید پاسخی را که سال هاست به دنبالش بودید را از او بشنوید.



OpenAI



آیا از این به بعد هوش مصنوعی لباس هایمان را طراحی خواهد کرد؟

Günlük konuşmalarda dahi yer bulan konunun en merak edilen noktasından yola çıkarsak genellikle akla gelen ilk soru şudur:

BUNDAN SONRA KIYAFETLERİMİZİ YAPAY ZEKA MI TASARLAYACAK ?



AI Prompts

Pink

Woman

Coat

Rounded

Glasses

Techwear

GIRL WITH A PEARL EARRING

باز سازی مدرن از نقاشی نمادین
(دختری با کوشواره مروارید) اثر
یوهانس ورمیر، نقاش عصر
طلایی هلندی



İnci Küpeli Kız

Hollandalı Altın Çağ ressamı
Johannes Vermeer'in ikonik tablosu
'İnci Küpeli Kız'ın modern yeniden
tasavvuru.



f Roza Niki زرا نیکی

روش آبی بودن و حرکات ادامه دار
مانند موج ، روان را که از سنگ شده
است نرم میگرداند

بیوگرافی

من را راهی نکردم که با او بروم

سیگارها را کشیدیم ذهن را روی کاغذ گذاشتیم
خداحافظی گرمی نکردیم سلامان هم گرم نبود
خود را بردیم از روی خیابان رانندگی با مستی نیکوتین و
کافیین را یافتیم و به خانه روی تخت یا زمین چیدیم
قبلیش هم داستانهای کار و بار و مادیات را گذرانده بودیم
چقدر این چپیدن و رهایی بعد از کافه و فکر دوش آب گرم
و خوردن چایی که داغیش به گلو بچسبد و یک متر جای
رهایی ام و نوشتن و اهنگ های پلی لیستم را دوست
میدارم

منم که باز به خودم بازگشتم و این من روی زمین چقدر
سبک و چرخنده است و بو میکشد من های جدید را، اسیر
شدن و رها شدن را

کردن انتخاب و دادن آزادی را
ماه ستانزده روزه را و نورتر را
هر چه خوب تمام میستود را





استایل میسترس یا دامیناتریکس

سبک لباس زنان سلطه گر
ترکیبی از اصول فتیش و جلوه گری

نوشته شده با کمک هوش مصنوعی



استایل میسترس یا دامیناتریکس

دامیناتریکس یا دومیناتریکس

(به انگلیسی: Dominatrix) یا میسترس به زنان سلطه گر گفته می شود.

شاید خیلی از کسانی که با این استایل لباس می پوشند و یا تکه ای از این استایل را به عنوان بخشی از لباس خود انتخاب میکنند، در واقع فقط به دلیل زیبایی لوازم و ترکیب رنگ ها و نوع چرم این استایل باشد و از مفهوم آن بی اطلاع هستند.

ترکیبی از شیطنیت در جزئیات و زیبایی ژرف

استایل لباس میسترس یک ترکیب منحصر به فرد از اصول جلبکاری* و تنوع است. این استایل نه تنها از لباس ها به عنوان یک ابزار برای پوشاندن بدن بلکه از آنها به عنوان وسیله ای برای ابراز قدرت، سلطه و توافق بر سرطرف سلطه گری در ارتباطات نیز استفاده می کند.

رنگ های غنی در استایل میسترس

در استایل میسترس، رنگ های تیره و غنی مانند قرمز، مشکی، خرمایی، و قهوه ای تیره معمولاً حاکم هستند. این رنگ ها نه تنها حس غمگینی و سنگینی را به عنوان یک جزء از این استایل ایجاد می کنند بلکه قدرت و جوه گری را نیز نمایان می سازند.

رنگ مشکی

نماد قدرت، اختیار، و رازآلودی است. لباس های مشکی در این استایل معمولاً جزء اصلی هستند.

رنگ قرمز

نماد احساسات شدید، انرژی، و عشق در مواقع مختلف است. این رنگ معمولاً به عنوان یک نشانه از شدت جنسی در این استایل استفاده می شود.



The
Mistress



Fashion Dominatrix Julia Fox



لباس‌های چرمی استایل میسترس

لباس‌های چرمی از جمله شلوارها، کاپشن‌ها از چرم‌های نرم برای این استایل اساسی هستند. این مواد نه تنها حس قدرت و ابزاز شخصیت را افزایش می‌دهند بلکه لذت و حس آن را نیز افزایش می‌دهند.

شلوار و کاپشن چرمی

شلوارها و کاپشن‌های لگین‌های چرمی برای این استایل بسیار محبوب هستند. آنها نه تنها جلوه‌ای از قدرت و شخصیت ایجاد می‌کنند بلکه احساس لذت حسی را نیز به ارمغان می‌آورند. یک کاپشن چرمی سفید یا سیاه معمولاً به عنوان جزء اصلی این استایل مورد استفاده قرار می‌گیرد.

باندھا و طناب‌ها

این جزء از استایل بی‌دی اس ام نه تنها به عنوان یک ابزاز برای محدود کردن بلکه به عنوان یک عنصر زیبایی نیز به کار می‌رود. باندھا و طناب‌های قهوه‌ای تیره یا سیاه معمولاً جزء متداول این استایل هستند.

جلوه‌گری و جزئیات

زیورآلات و جلوه‌گری‌های فلزی، گوشواره‌ها، یا مدالیون‌ها ممکن است این استایل را تکمیل کنند. جزئیات مختلف می‌توانند تا حد زیادی تأثیر گذار باشند.

زیورآلات و مدالیون‌های فلزی

جواهراتی با طرح‌های جلبکاری (فتیش) شده از جمله دستبندها، گوشواره‌ها، یا گردنبندها می‌توانند جزء اصلی این استایل باشند.

مدالیون‌ها با نمادها و نقوش خاص به عنوان یک عنصر تزئینی استفاده شوند.

چکمه بلند

بوت‌های با کعب بلند و طراحی چرمی معمولاً به عنوان یک انتخاب شیک و جذاب در استایل میسترس مطرح هستند. یکی از مهمترین نکات این است که این استایل اغلب به عنوان یک ایجاد هویت فردی و بیان خواسته‌های جنسی در یک محیط تلقی می‌شود.



ŞEBNEM FERAH



بیوگرافی شبنم فرام



استفاده از استایل میسترس توسط سلبریتی ها

استفاده از استایل میسترس (BDSM) توسط برخی از سلبریتی ها به عنوان یک عنصر از خودنمایی و ابراز هویت شخصی رو به رو شده است. این استایل گاهی به عنوان یک اظهارنظر هنری و گاهی هم به عنوان جزئی از استایل شخصیتی در رسانه ها و رویدادهای عمومی مشاهده می شود. البته، مهم است به یاد داشت که استفاده از این استایل توسط هر فردی ممکن است دلایل مختلفی داشته باشد و برخی از افراد ممکن است این استایل را به دلیل هنری بودن آن یا برای ابراز خود مورد استفاده قرار دهند.

همواره مهم است که توجه داشته باشیم که این استایل ممکن است توسط افراد به شکل ها و زمینه های مختلفی تلقی شود و هر کسی ممکن است این استایل را به نحوی خاص به استفاده کند.

**BELLA
HADID**
AMERICAN MODEL

Isabella Khairiah Hadid veya bilinen adıyla Bella Hadid (d. 9 Ekim 1996, Washington, DC), Filistin-Hollanda asıllı Amerikalı modeldir.

Kariyeri boyunca, uluslararası Vogue dergisinin kapaklarında 29 kez yer aldı. 2022'de İngiliz Moda Konseyi tarafından "Yılın Modeli" seçildi. Time dergisi, 2023 yılındaki listesinde onu "dünyanın en etkili 100 kişisinden biri" olarak gösterdi.

Washington, DC'de doğup Santa Barbara, Kaliforniya'da büyüyen Bella, modellik kariyerine 16 yaşında başladı. Ağustos 2014'te IMG Models ile sözleşme imzaladı ve ertesi ay New York Moda Haftası çıkışını yaptı.

2016 yılında, Models.com için sektör profesyonelleri tarafından "Yılın Modeli" seçildi. 2017'de, Vogue dergisinin beş uluslararası baskısında (Çin, İspanya, Brezilya, Avustralya ve Arabistan) yer alarak Hollandalı model Doutzen Kroes'un bir yıl içinde en çok "Vogue Eylül kapağı rekorunu" kırdı. 2023 yılı itibarıyla "dünyanın en başarılı modellerinden biri" olarak kabul edilen Bella Hadid, hayranları tarafından yakından takip edilmektedir.

مدل آمریکایی

سلبریتی هایی که با استایل میسترس شناخته شده هستند

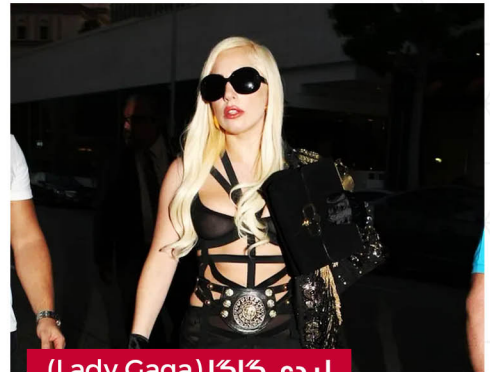


**Lady
Gaga**



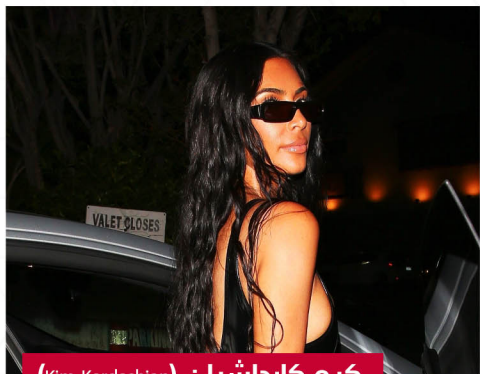
ریانا (Rihanna)

روبین ریانا فنتی (به انگلیسی: Robyn Rihanna Fenty؛ زاده ۲۰ فوریه ۱۹۸۸) خواننده و طراح مد معروف، به طور مکرر با لباس ها و جزئیاتی از استایل میسترس (BDSM) در رویدادها و حتی بر روی صفحات مجلات ظاهر شده است.



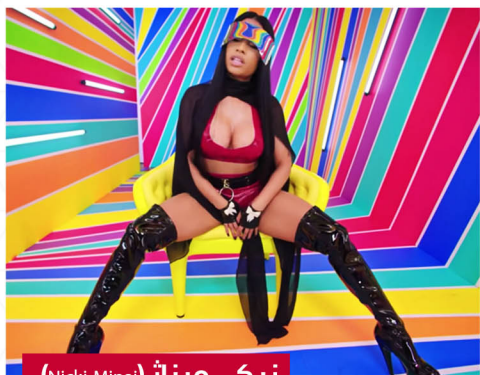
لیدی گاگا (Lady Gaga)

استفانی جوآن انجیلینا جرمنوتا (انگلیسی: Stefani Joanne Angelina Germanotta؛ زاده ۲۸ مارس ۱۹۸۶) معروف به لیدی گاگا (Lady Gaga) خواننده و هنرپیشه مشهور، با استفاده از لباس ها و لوازم جلبکاری* شده، گاهی به استایل میسترس (BDSM) تلقی می شود.



کیم کارداشیان (Kim Kardashian)

کیمبرلی نوئل کارداشیان (انگلیسی: Kimberly Noel Kardas-; زاده ۲۱ اکتبر ۱۹۸۰) شخصیت تلویزیونی و مدل معروف نیز در برخی موارد از لباس‌ها و جزئیات استایل میسترس (BDSM) استفاده کرده است.



نیکي میناژ (Nicki Minaj)

اونیکا تانیا ماراژ-پتی (انگلیسی: Onika Tanya Maraj-Petty; زاده ۸ دسامبر ۱۹۸۲) خواننده رپ معروف نیز در برخی از اجراها و ظاهرهای خود از لباس‌ها و جزئیاتی که به استایل میسترس (BDSM) اشاره دارند، استفاده کرده است.



Billie Eilish

ALINA

PHOTOGRAPHER:
GABOR LENART

MODEL:
ALINA REBECCA ARATO



رپورتاژ آقای

عارف بیلگلی

مدیر موسسه بیلگلی

ممکن است کمی از خودتان بگویید تا با شما بیشتر آشنا شویم؟

من در بسیاری از استان های ترکیه و بسیاری از کشورهای جهان بوده ام. روابط تجاری من با ایران از سال 2003 شروع شد. بعد از ترک رشته ی مدیریت هنری به ادبیات علاقه مند شدم. بعد از اینکه شروع به علاقه مندی به ادبیات و نوشتن کتاب کردم، بی عدالتی هایی که نویسندگان تجربه کرده اند، وضعیت سختی که ادبیات در ترکیه و جهان دارد را دیدم و شروع به تحقیق کردم که برای رفع این مشکلات چه مسیری را باید طی کرد، چه باید کرد و چگونه می توان در هر موضوعی به یک عملیات عادلانه و صادقانه دست یافت. در نتیجه بعد از سه سال تحقیق و مطالعات تحقیق ، شرکت خدمات مدیریت و حق چاپ bilgili تأسیس شد.

ما تبدیل به یک خانواده بزرگ شده ایم، شامل اساتید، دانشیاران و اعضای هیئت علمی که به شغل خود اهمیت می دهند و عاشق شغل خود هستند و در هر بخش در زمینه های خود متخصص هستند.

شرکت Bilgili Menajerlik چه نوع خدماتی ارائه می دهد؟

انتشارات و خدمات مدیریت Bilgili با هدف اطمینان از اینکه کتاب ها به کیفیت مورد نیاز می رسند و نویسندگان ما ارزش واقعی را که باید در جهان ببینند، ایجاد شده است.

عارف بیلگلی که سال ها خدمات مدیریتی به هنرمندان ارائه کرده است، مانند هر نویسنده ای با این دغدغه که کتاب های خود را به بهترین شکل ممکن منتشر کند و خدمات ویراستاری لازم را برای بی نقص شدن کتاب دریافت کند، در این مسیر قدم گذاشت. او دید که نه تنها او، بلکه نویسندگان هر کشوری نیز با همین مشکلات مواجه هستند و می خواهند این سیستم ناعادلانه را اصلاح کنند، او شرکت Bilgili Copyrights and Management Services را تأسیس کرد که تمام مراحل بعد از نوشتن کتاب را پوشش می دهد.

موسسه بیلگلی دوستار کمک به کسانیست که تنها و بدون حمایت قانونی، یا بدون حمایت مالی هستند، از نویسندگان تا تدوینگر و طراح گرافیک از کاریکاتورست تا فیلمنامه نویس.



Arif Bilgili



BILGILI
Edebiyat Menajerlik Ofisi

Bilgili Menajerlik

www.bilgili-menajerlik.com



آیا فقط با نویسندگان ترک کار می کنید یا نویسندگان کشورهای مختلف هم میتوانند تحت حمایت این موسسه قرار گیرند؟

موسسه بیلگیلی مراحلی را که یک اثر باید تا زمان انتشار طی کند با نمونه هایی از سراسر جهان بررسی می کند. این موسسه تلاش ده ها نفری است تا مفاهیم «نویسنده، مدیریت ویراستار و کارآگاه ادبی» را به ادبیات ترکی و فارسی بیاورند.

تمامی مراحل پیش نویس تهیه شده توسط نویسنده با خروج از هیئت انتخاب و تبدیل شدن به کتاب به گونه ای دنبال می شود که در دنیا بی نظیر است. تمام هدف ما اطمینان از تسلط ادبیات واجد شرایط بر دنیای کتاب است. خدمات و تیم ما نه تنها محدود به ادبیات ترکی نخواهد بود که کتاب های آن در طول تاریخ مورد توجه لازم و کافی قرار نگرفته است، بلکه تیم ما نماینده ادبیات فارسی نیز خواهد بود که شهرتش با بیست و پنج عدد از مرزهایش فراتر رفته است. بسیاری از آثاری که هنوز به ترکی استانبولی ترجمه نشده اند با تیم ترجمه ما ارائه می شود و بدین ترتیب جایگزینی جدی برای آثار کلاسیکی که در همه جا و در هر انتشارات ها می توان یافت می شوند.

علاقه به هنر و ادبیات ایران

علاقه شما به ادبیات و فرهنگ ایران از کجا می آید؟

علاقه من از هنر و ادبیات ایران از 20 سال پیش با برگزاری اولین کنسرت های هنرمندان بزرگ آواز ایرانی مقیم خارج از کشور در ترکیه و دبی آغاز شد.

پس از سال ها همکاری با این هنرمندان، به ادبیات ایران علاقه مند شدم و تصمیم گرفتم از مهارت های مدیریتی و سازمانی خود در این زمینه استفاده کنم. همانطور که جرأت کردم کنسرت این هنرمندان بزرگ را در کشورهای نزدیک به ایران برگزار کنم، حالا نویسندگان ایرانی و آثارشان را به دنیا معرفی می کنم.

چه نوع خدماتی به نویسندگان ایرانی ارائه می کنید؟

ما کلیه خدمات ویراستار و ویرایشگر کتابهایی را که قبلاً منتشر نشده اند را ارائه می دهیم. پس از بررسی های هیئت انتخاب متشکل از کارشناسان، کتاب راهی چاپ می شود. ابتدا برای چاپ کتاب در ایران اقدام می کنیم. (البته اگر نویسنده بخواهد در ایران منتشر شود.) مجوز (بدون سانسور) را از وزارت فرهنگ ترکیه برای چاپ در ترکیه و توزیع در جهان دریافت می کنیم.

موسسه نشر و مدیریت آثار ، بیلگیلی در ترکیه

- ترجمه کتاب در ترکیه
- چاپ و انتشار کتاب در ترکیه
- فروش کتاب در سطح جهانی
- ساخت کتاب الکترونیکی
- ساخت کتاب صوتی
- راه اندازی فروشگاه کتاب
- انتشار مجله الکترونیکی

اگر نویسنده ، ناشر ، مترجم
و یا به هر شکلی در ادبیات و
کتاب تخصصی دارید ،
میتوانید به این پلتفرم
پیوندید



BİLGİLİ
Edebiyat Menajerlik Grubu
Arif Bilgili
Bilgili Menajerlik

www.bilgilimenajerlik.com

سپس کتاب‌ها را به انبارهای کتاب در کشورهایی که ایرانی‌ها بیشتر زندگی می‌کنند ارسال می‌کنیم. سفارشی که در بازار کتاب Oasisbooks ما ارسال می‌شود، به صورت فیزیکی از هر کشوری که خرید انجام شده ارسال می‌شود. علاوه بر این، کتاب به عنوان یک کتاب الکترونیکی و کتاب صوتی برای فروش در دسترس است و نویسنده می‌تواند همه فروش‌ها را به صورت آنلاین پیگیری کند. به عنوان مدیر نویسنده، کار را برای ترجمه آن به زبان‌های دیگر آغاز می‌کنیم.

همزمان کتاب نویسنده را به ترکی ترجمه می‌کنیم. بدین ترتیب در فارسی و ترکی همزمان آمده است. نویسنده می‌تواند برای روزهای امضا به نمایشگاه‌های ترکیه بیاید. (در ایام نوروز و تعطیلات تابستانی) به خصوص در شهرهای بزرگ مانند استانبول، آنتالیا، آنکارا و امیر که بیشتر ایرانیان در آن زندگی می‌کنند، می‌توانند در روزهای امضای ترکی و فارسی شرکت کنند.

با برگزاری امضای کتاب در کنسرت‌های هنرمندان آواز ایرانی که در ترکیه و دبی برگزار می‌شود، اطمینان حاصل می‌کنیم که در صورت عدم انتشار کتاب در ایران، ایرانیان می‌توانند به کتاب دسترسی داشته باشند.

ما با گروه زبان و ادبیات فارسی دانشگاه استانبول ترکیه همکاری می‌کنیم تا ترجمه‌های نویسندگان ایرانی ادبی و بی‌نقص باشد. ترجمه‌های مترجمان کاملاً ماهر ما توسط دیپارتمان ویراستار با همان صلاحیت ما ویرایش می‌شود. به منظور اطمینان از عملکرد بدون خطا و کامل، آثاری که ترجمه و ویرایش آنها به پایان رسیده است، در معرض مطالعه نهایی و کنترل نهایی توسط کمیته انتخاب ما قرار می‌گیرند و آثاری که تأیید چاپ دریافت می‌کنند برای چاپ پردازش می‌شوند. ما تمام دغدغه‌های نویسندگان ایرانی خود را در این مورد برطرف کرده ایم. این اثر دقیق برای تمامی زبان‌های دنیا از ترکی تا فارسی که کتاب به آنها ترجمه خواهد شد معتبر است.

می‌دانیم که اپلیکیشنی در رابطه با فروش و بازاریابی تهیه کرده‌اید، کمی در مورد آن توضیح دهید

می‌توان گفت که Oasisbooks.com.tr محصول تحقیق و توسعه است که توسط یک تیم رویایی با هدف ایجاد نفسی جدید در بخش تجارت الکترونیک انجام شده است. هدف نرم افزار خرید، oasisbooks.com.tr، که ما آن را به عنوان یک سایت فروش جهانی ساخته ایم که قبلاً هرگز ایجاد نشده است، این است که فروشندگان را قادر سازد تا با سرعت بخشیدن به تجارت در داخل، به مشتریان بیشتری دسترسی پیدا کنند و خریداران به راحتی و ایمن به محصولات بیشتری دست یابند. همه کشورهای جهان و با هدف افزایش حجم تجارت آنلاین به بازارهای کلاس جهانی و کمک به دستیابی به سهم خود.

در راستای این مأموریت، این پلتفرم است که در آن می‌توانید تعداد نامحدودی فروشگاه را به صورت رایگان، به عنوان شرکتی فری، با توجه به مدل‌های مختلف فروش دیجیتال موجود، باز کنید.

برای ما، "خدمات خوب" به این معنی است که همه کاربران ما در سراسر جهان می‌توانند بدون استتبا با خیال راحت خرید کنند. ما بر این باوریم که برای ارائه خدمات خوب به کاربران، با ارائه همیشه به روزترین نرم افزارها و سخت افزارهای فنی در اختیار شما، رساندن تجارت الکترونیک به سطحی از کاربردی که همگان بتوانند به آن دسترسی داشته باشند و از آن بهره مند شوند.

موسسه نشر و مدیریت آثار ، بیلگیلی در ترکیه

- ترجمه کتاب در ترکیه
- چاپ و انتشار کتاب در ترکیه
- فروش کتاب در سطح جهانی
- ساخت کتاب الکترونیکی
- ساخت کتاب صوتی
- راه اندازی فروشگاه کتاب
- انتشار مجله الکترونیکی

اگر نویسنده ، ناشر ، مترجم
و یا به هر شکلی در ادبیات و
کتاب تخصصی دارید ،
می‌توانید به این پلتفرم
پیوندید



BİLGİLİ
Bilgili Menajerlik Ortaklığı

Arif Bilgili
Bilgili Menajerlik

www.bilgili-menajerlik.com



چه نوع نقشه ای را برای ارتقاء دنبال می کنید؟

اول از همه قصد داریم از تمامی کانال های تبلیغاتی مرسوم به بهترین و موثرترین شکل استفاده کنیم. در حمایت از این موارد، روزهای امضای نویسندگان را در رویدادها و نمایشگاه های بین المللی ترتیب خواهیم داد. ما همچنین هنرمندان و نویسندگان آواز را در یک پلت فرم مشترک گرد هم خواهیم آورد.

ما در زمینه ترجمه و انتشار آثار نویسندگان به ترکی و سایر زبان ها با وزارت فرهنگ ایران همکاری می کنیم.

آیا می توانید از پروژه جدید کتاب B خود برای خوانندگان از میر تایمز بگویید؟

در کتاب های صوتی، مجلات الکترونیکی و کتاب های الکترونیکی نوآوری های بزرگی ارائه می کنیم. ما در حال راه اندازی بزرگترین برنامه کتاب B هستیم. کتاب B برنامه ای است که کتاب های نویسندگان ما را تعاملی می کند، توسط ما ثبت اختراع شده است و برای اولین بار توسط مدیریت Bilgili استفاده خواهد شد.

با برنامه BBook، شخصیت های رمان های نویسندگان ما اکنون به لطف هولگرام زنده می شوند. این پروژه ای است که محیط توصیف شده توسط نویسنده در کتاب را تجسم می کند.

در آخر جناب عارف مطلبی هست که بخواهید اضافه کنید؟

با توجه به اصول کار مدیریت بیگلی تفاوت های فاحشی وجود دارد که قابل مقایسه با نمونه های دیگر این موسسه در دنیا نیست، می خواهیم این تفاوت ها مشخص شود. شرکت های مدیریت و آژانس های کپی رایت نماینده نویسنده در نمایشگاه ها هستند، که قراردادهای خود را امضا می کنند و کار را به سرنوشت واگذار می کنند.

نویسندگان هرگز نمی توانند اطلاعات قابل اعتمادی در مورد موضوعاتی مانند کیفیت ترجمه های خود، تعداد نسخه هایی که چاپ یا فروخته اند به دست آورند. اما ما این گونه کار نمی کنیم. اول از همه، پنج انتشارات در ترکیه، دو انتشارات در ایران و در هلند و آلمان افتتاح کردیم تا اروپا را تحت کنترل داشته باشیم. ما همچنین بازارهای فروش کتاب را برای فروش در ایران، ترکیه و اروپا ایجاد کردیم و علاوه بر آن، کتاب های الکترونیکی و کتاب های صوتی ضروری را چاپ کردیم. به طور خلاصه؛ ما کل زنجیره اثر یک نویسنده را تا زمانی که به دست مصرف کننده نهایی برسد در اختیار داریم.

پلتفرم مشترک مؤسسات انتشاراتی ترکیه و ایران

فارسی | ترکی استانبولی | انگلیسی | عربی

موسسه نشر و مدیریت آثار ، بیگلی در ترکیه

- ترجمه کتاب در ترکیه
- چاپ و انتشار کتاب در ترکیه
- فروش کتاب در سطح جهانی
- ساخت کتاب الکترونیکی
- ساخت کتاب صوتی
- راه اندازی فروشگاه کتاب
- انتشار مجله الکترونیکی

اگر نویسنده ، ناشر ، مترجم
و یا به هر شکلی در ادبیات و
کتاب تخصصی دارید ،
می توانید به این پلتفرم
پیوندید



BİLGİLİ
Yayıncılık Menajerlik Grubu
Arif Bilgili
Bilgili Menajerlik

www.bilgilimenajerlik.com



İSVEÇ DİYETİ

رژیم سوئدی

رژیم سوئدی یک برنامه رژیم غذایی کم کالری است که برای کاهش وزن کوتاه مدت طراحی شده است.

این برنامه در مجموع ۱۳ روز طول می کشد

اساس یک رژیم غذایی سوئدی باید بر اصول صحیح استوار باشد | رژیم سوئدی به عنوان رژیم غذایی که اخیراً به طور فزاینده ای محبوب شده برجسته است

ترجمه از ترکی استانبولی



با رژیم غذایی سوئدی پیش به سوی زندگی سالم

مفهوم رژیم غذایی سوئدی امروزه به بخشی از جستجو برای زندگی سالم تبدیل شده است. رژیم سوئدی به عنوان یک سبک رژیم غذایی که اخیراً به طور فزاینده ای محبوب شده برجسته است. تحت این عنوان به بررسی رژیم غذایی سوئدی و نحوه اجرای آن می پردازیم.

اصول اساسی رژیم غذایی سوئدی

اساس یک رژیم غذایی سوئدی باید بر اصول صحیح استوار باشد. هدف رژیم سوئدی ایجاد تعادل در بدن با رعایت این اصول است.

در اصول اساسی رژیم غذایی سوئدی آمده است:

- تعادل و تنوع رژیم سوئدی
- غذاهای طبیعی و تازه
- غذاهای حاوی فیبر فراوان
- غذا های بدون قند
- کنترل دقیق پیمانه ها

یک رژیم غذایی متعادل از همه خوراکی ها کلید رژیم غذایی سوئدی است. پروتئین ها، کربوهیدرات ها و چربی ها باید به طور متعادل مصرف شوند. این رژیم توصیه می کند از غذاهای فرآوری شده اجتناب کنید. غذاهای تازه و طبیعی بدن را بهتر تغذیه می کنند ، همچنین غذاهای غنی از فیبر برای سلامت دستگاه گوارش مهم هستند.

کاهش مصرف قند برای کنترل وزن و زندگی سالم ضروری است. رژیم سوئدی مصرف شکر را محدود می کند و نیز پیمانه های مصرف برای هر وعده غذایی در رژیم سوئدی مهم است و هدف آن جلوگیری از عادات پرخوری است.



ISVEÇ DIYETİNİN ETKİLERİ

Sağlıklı beslenmenin vücuda birçok olumlu etkisi vardır. İsveç diyeti kilo kontrolüne yardımcı olur. Dengeli beslenme ve porsiyon kontrolü kilo vermek isteyenler için idealdir.

İsveç diyeti kan şekerini kontrol etmeye yardımcı olur ve diyabet riskini azaltır. Ayrıca az yağlı ve yüksek lifli besinlerle kalp sağlığına olumlu etki yapar ve vücudu vitamin ve minerallerle zenginleştirerek bağışıklık sistemini güçlendirir.



اثرات رژیم غذایی سوئدی

رژیم غذایی سالم اثرات مثبت زیادی بر بدن دارد. رژیم سوئدی به کنترل وزن کمک می کند. یک رژیم غذایی متعادل و کنترل وعده غذایی برای کسانی که می خواهند وزن کم کنند ایده آل است.

رژیم سوئدی به کنترل قند خون کمک می کند و خطر ابتلا به دیابت را کاهش می دهد. همچنین با غذاهای کم چربی و سرشار از فیبر، تأثیر مثبتی بر سلامت قلب دارد و با غنی سازی بدن با ویتامین ها و مواد معدنی، سیستم ایمنی بدن را تقویت می کند.

تغذیه سالم به بدن کمک می کند تا انرژی بیشتری داشته باشد و به بهبود سلامت کلی بدن کمک می کند.

چگونه از رژیم غذایی سوئدی پیروی کنیم؟

ما برای کسانی که می خواهند رژیم غذایی را دنبال کنند، پیشنهادات عملی ارائه خواهیم داد.

هنگام پیروی از رژیم غذایی سوئدی مهم است که منوی روزانه خود را برنامه ریزی کنید. برای تعیین اینکه کدام غذاها و چه مقدار باید مصرف کنید، برنامه ای ایجاد کنید.

منوی روزانه در رژیم غذایی سوئدی

در رژیم سوئدی از غذاهای فرآوری شده خودداری کنید سبزیجات و میوه ها را برجسته کنید غذاهای سرشار از فیبر را انتخاب کنید به مصرف آب توجه کنید

از غذاهای فرآوری شده دوری کنید. اینها اغلب حاوی شکر، نمک و مواد افزودنی اضافی هستند. مصرف سبزیجات و میوه ها اساس رژیم غذایی سوئدی را تشکیل می دهند. حتما در هر وعده غذایی مقدار زیادی سبزیجات و میوه مصرف کنید. همچنین سبزیجات و میوه غنی از فیبر سیستم گوارش شما را تنظیم می کند و احساس سیری به شما می دهد. غلات کامل، حبوبات و سبزیجات غنی از فیبر باید ترجیح داده شوند و دقت داشته باشید که آب بخش مهمی از هر رژیم غذایی سوئدی است. در حین پیروی از رژیم سوئدی مراقب باشید که آب کافی بنوشید.





İSVEÇ KÖFTESİ

دستور پخت کوفته سوئدی

آیا می دانستید که یک رژیم غذایی سالم می تواند سرگرم کننده نیز باشد؟

طرز تهیه کوفته سوندی را که مخصوص مردمان سوئد است امتحان کنید.

مواد لازم برای تهیه کوفته سوندی

- 500 گرم گوشت چرخ کرده
- 1 پیاز (رنده شده)
- 1 لیوان چای خرده نان
- 1 لیوان چای شیر
- 1 عدد تخم مرغ
- نمک، فلفل سیاه، زیره سبز (اختیاری)

طرز تهیه کوفته سوندی

- ابتدا خرده های نان خشک آسیاب شده را در شیر خیس کنید.
- گوشت چرخ کرده را در ظرفی بریزید و پیاز رنده شده به آن اضافه کنید.
- خرده های نان را که در شیر خیس کرده اید به مخلوط گوشت چرخ کرده اضافه کنید.
- تخم مرغ را به آن اضافه کرده و مواد را کاملا مخلوط کنید.
- مخلوط کوفته را با افزودن ادویه ها آماده کنید.
- مخلوط را بردارید را قفلی به شکل کوفته در بیاید.
- در تابه بدون روغن بپزید و با افزودن سس دلخواه خود آن را سرو کنید.

همچنین می توانید در حین پیروی از رژیم غذایی سوندی، فضا را برای میان وعده های سالم باز کنید. به عنوان مثال، گردو، بادام یا برش های میوه تازه می توانند گزینه های خوبی برای یک میان وعده سالم باشند.



یک برنامه منوی هفتگی ایجاد کنید

با برنامه ریزی این که در طول هفته چه بخورید، لیست خرید خود را آماده کنید. این تضمین می کند که غذای سالم همیشه در دسترس باشد.

تهیه وعده های غذایی به شما کمک می کند از غذاهای فرآوری شده اجتناب کنید. علاوه بر این، غذاهای خانگی می توانند خوشمزه تر و سالم تر باشند و میان وعده های سالم از گرسنگی زود هنگام جلوگیری می کند و انرژی شما را بالا نگه می دارد. می توانید میان وعده های سالم مانند گردو، بادام، برش های میوه تازه یا ماست را انتخاب کنید. با جویدن آهسته غذا و کنترل وعده های غذایی از عادت پرخوری خودداری کنید.

غذاهای سوندی سالم

اگر می خواهید رژیم سوندی را با غذاهای خوشمزه ترکیب کنید، در اینجا چند پیشنهاد برای غذاهای سوندی سالم وجود دارد:

کوفته سوندی: با رعایت دستوری که در بالا گفتیم می توانید کوفته سوندی درست کنید. می توانید آن را در کنار سبزیجات تازه سرو کنید.

ساندویچ ماهی قزل آلا: ماهی سالمون را کبابی کرده و با نان سبوس دار ساندویچی برای یک وعده غذایی سبک و سالم درست کنید.

ماهی سوندی: می توانید ماهی آنچوی را که یکی از مواد ضروری غذاهای سوندی است، مریخت کرده و کباب کنید.

توت فرنگی با ماست: با ترکیب توت فرنگی تازه با ماست می توانید یک جایگزین دسر سالم به دست آورید.

سالاد مخلوط: با خرد کردن سبزیجات، سرو آن ها با سس های کم چرب و افزودن یک منبع پروتئین، سالاد رضایت بخشی درست کنید.

توصیه های متخصصان رژیم سوندی

توجه به توصیه های متخصصان سلامتی هنگام پیروی از رژیم غذایی سوندی بسیار مهم است. در اینجا چند توصیه متخصصان سلامتی را در مورد رژیم غذایی سوندی آورده ایم.

رژیم غذایی متعادل: مصرف یک رژیم غذایی متعادل از پروتئین، کربوهیدرات و چربی در رژیم غذایی سوندی مهم است.

کنترل وعده غذایی: با کوچک نگه داشتن وعده های غذایی از پرخوری جلوگیری کنید.

آب آشامیدنی: حتما حداقل 8 لیوان آب در روز بنوشید. **ورزش:** ورزش منظم همراه با رژیم غذایی سوندی می تواند به شما کمک کند به نتایج سریعتر و سالم تری برسید.

مکمل ها: در برخی موارد ممکن است مصرف مکمل های ویتامین یا مواد معدنی ضروری باشد. در این مورد از پزشک یا متخصص تغذیه مشاوره بگیرید.





مرگ مد در نبود ادبیات

نویسنده: Aykun Taşdöner | ترجمه: س.حمید رابط | IMAXTREE

خانه های مد کتاب های شعر می نویسند، نویسندگان، کمپین هایی با ارزش ادبی برای برندها ایجاد می کنند. در حالی که شاعران توسط آژانس هایی مد مشهور می شوند، طراحان برای امضای نشریات چاپی خود با یکدیگر رقابت می کنند. همانطور که پیر پائولو پارولینی گفت: "شعر صادقانه ترین راه برای تعریف آزادی هستند"، شاید به همین دلیل است که مجموعه های پاییز/ زمستان 2023-2024 بیش از همیشه خود را به جریان طرافت های ظریف بین سطرها واگذار کردند.

هرکسی که رمان می خواند، می تواند کلمات را متفاوت تفسیر کند. درست مثل اینکه هرکسی می تواند لباسی متفاوت خودش را داشته باشد. در این زمینه، هر دوی آنها می توانند به افراد مختلف منتقل شوند و نسل هایی را در ساختاری دائمی زنده نگه دارد.

دایانا ورپلند، سردبیر و نویسنده در این باره می گوید: به نظر می رسد مجموعه های مد فصلی به دنبال پاسخ این سوال هستند! بیتی از شاعرانی از جاناتان اندرسون تا ماریا گرازیا چیوری، افسانه هایی که بخشی از تاریخ ادبیات هستند، یا داستان آگاتا کریستی، دنیای خلاق طراحان را شکل داده است.

از دوره رمانتیسم تا آثار پست مدرن، لباس ها همیشه سرزخی برای ورود به دنیای شخصیت ها بوده اند. که نشان داد آنها چه

کسانی هستند و به ما اجازه می داد تا با کمک جزئیات لباس شان پیوند نزدیک تری با شخصیت آنها برقرار کنیم. این بار از تأثیر گتسبی بزرگ بر مجموعه های مردانه و زنانه اسکار واپلد فراتر می رویم، یا بهتر است بگوییم خودمان را به آن محدود نمی کنیم. این رابطه ادبیات و مد است.

رمانتیک گرایی یا رمانتیسم

رمانتیک گرایی یا رمانتیسم (به فرانسوی: Romantisme) یا رمانتیسیسم یا رمانتیسیزم (به انگلیسی: Romanticism) جنبشی هنری، ادبی و فکری در پایان سده هجدهم در اروپا بود که در سالهای ۱۸۰۰ تا ۱۸۵۰ به اوج خود رسید.

مشخصه اصلی رمانتیسم، تأکید بر احساس و فردگرایی و ستایش گذشته و طبیعت بود. شکل گیری این جنبش تا حد زیادی واکنش به انقلاب صنعتی، هنجارهای اجتماعی و سیاسی آریستوکراتیک در عصر روشنگری و توجیه عقلانی طبیعت بر اساس علم بود، که در واقع همگی عناصر مدرنیته هستند. این جنبش بیش از همه در قالب هنرهای تجسمی، موسیقی و ادبیات جلوه گر شد اما بر تاریخ نگاری، آموزش، شطرنج، علوم اجتماعی و علوم طبیعی نیز تأثیر مهمی گذاشت. تأثیر چشمگیر و پیچیده رمانتیسم بر سیاست نیز انکار نشدنی است که مالبینکه متفکران رمانتیک بر لیبرالیسم، رادیکالیسم، محافظه کاری و ملی گرایی اثر مهمی گذاشتند.



رُمانتیک گرایی یا رُمانتیسم

رُمانتیک گرایی یا رُمانتیسم (به فرانسوی: Romantisme) یا رمانتیسیسم یا رمانتیسیم (به انگلیسی: Romanticism) جنبشی هنری، ادبی و فکری در پایان سده هجدهم در اروپا بود که در سال‌های ۱۸۰۰ تا ۱۸۵۰ به اوج خود رسید.

مشخصه اصلی رمانتیسم، تاکید بر احساس و فردگرایی و ستایش گذشته و طبیعت بود. شکل‌گیری این جنبش تا حد زیادی واکنش به انقلاب صنعتی، هنجارهای اجتماعی و سیاسی آریستوکراتیک در عصر روشنگری و توجیه عقلانی طبیعت بر اساس علم بود، که در واقع همگی عناصر مدرنیته هستند. این جنبش بیش از همه در قالب هنرهای تجسمی، موسیقی و ادبیات جلوه گر شد اما بر تاریخ نگاری، آموزش، شطرنج، علوم اجتماعی و علوم طبیعی نیز تاثیر مهمی گذاشت. تاثیر چشمگیر و پیچیده رمانتیسم بر سیاست نیز انکارنشدنی است کمااینکه متفکران رمانتیک بر لیبرالیسم، رادیکالیسم، محافظه کاری و ملی‌گرایی اثر مهمی گذاشتند.

پسامدرنیسم، پسانوگرایی

پسامدرنیسم، پسانوگرایی یا پست مدرنیسم (همچنین: پساتجدد، مابعد تجدد) (به انگلیسی: Postmodernism) به سیر تحولات گسترده ای در نگرش انتقادی، فلسفه، معماری، هنر، ادبیات و فرهنگ می‌گویند که از بطن نوگرایی (مدرنیسم) و در واکنش به آن، یا به عنوان جانشین آن پدید آمد. پست‌مدرنیسم مفهومی تاریخی جامعه شناختی است که به دوران تاریخی بعد از مدرنیسم گفته می‌شود.

شاعر آمریکایی جان هالندر می گوید



لباس‌ها نیز مانند عطرها، حافظه بصری را زنده نگه می‌دارند، خاطرات را بیان می‌کنند و احساسات را آشکار می‌کنند.

با این حال، شاید مهمترین پل بین این دو رشته توسط Vivienne Westwood در سال 1991 ساخته شد. چارلز دیکنز شاید بزرگترین یاور طراحان در خلق شخصیت‌ها بود. او یک لباس عروسی از مواد بازیافتی برای خانم هاویشام دوخت، بدون الهام از شخصیت دیکنز، خانم هاویشام در رمان "انتظارات بزرگ".

سونیا رایکیل

آیا می دانستید که سونیا رایکیل در سال 1993 شروع به نوشتن یک رمان اروتیک کرد؟ البته، رایکیل از تخصص خود دور نشد، شخصیت اصلی داستان درگیر مثلث عشقی با یک ژاکت است.



شخصیت زن ما در حال طراحی ژاکتی است، که بعد از طراحی عاشق آن می شود. شخصیت اصلی مرد داستان به این رابطه حسادت می کند. نام اصلی کتاب "Textus Nus" (متن برهنه) است. رایکیل بعداً یک فروشگاه پاپ آپ با بیش از 50 هزار کتاب افتتاح کرد.

سونیا رایکیل طراح مد، کارآفرین، نویسنده و هنرمند اهل فرانسه بود، که خالق برند تولید پوشاکی با همین نام نیز می باشد.



MARIA GRAZIA CHIURI

مجموعه جدید ماریا گراتسیا چیوری طراح ایتالیایی

ماریا گراتسیا چیوری، طراح ایتالیایی، با ابتکار و خلاقیت دکوراسیون و نمایش از مجموعه جدید خانه «کریستین دیور» برای فصل پاییز و زمستان سال 2021 در تالار کاخ ورسای فرانسه رونمایی کرد. چیوری از این طریق مجموعه ای از افسانه ها را منتقل کرد. "زیبا و هیولا"، "سپندرلا"، "زیبای خفته" و "کلاه قرمزی". او روایت های جاودانه را با پارچه های تیره و رنگ های روشن محصور کرد. چشمگیرترین لباس های سپندرلا، روسری های قرمز و توری خوشگل که می توانست در حین رقصیدن ببوشد، شاید راهی برای دور شدن از دنیای خسته کننده ای بود که در اثر پاندمی به وجود آمده بود.

Dior

2021



مرگ مد در نبود ادبیات

نویسنده: Aykun Taşdöner
ترجمه: س.حمید رابط | IMAXTREE



VALENTINO
PIERPAOLO
PICCIOLI

بهترین کلمه برای خلاصه کردن نمایش های والتینو، به خصوص از زمانی که پیرپائولو پیچچولی به تنهایی سکان هدایت را در دست گرفت، «شعر» است. البته هم به معنای واقعی کلمه و هم مجازی.

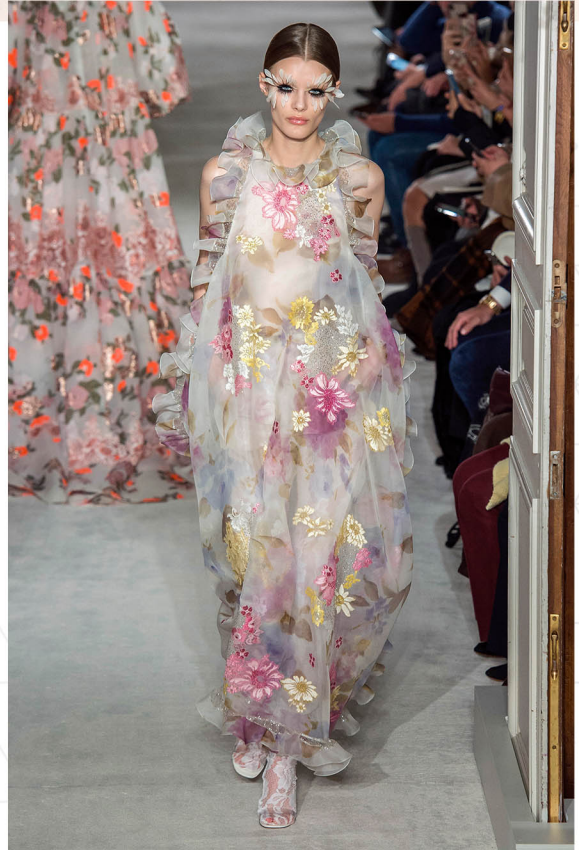
پیر بالمین طراح مد فرانسوی و بنیانگذار برند بالمن، در دهه 1940 با گرتروود استاین رمان نویس آمریکایی دوست صمیمی بود. استاین حتی در مورد مجموعه های Balmain برای انتشارات مختلف اظهار نظر می کرد.

پیرپائولو پیچچولی در این راستا رابطه خود را با نویسندگان کمی بیشتر گسترش داد. سپس برند والتینو آزادی نامحدودی به نویسندگان قومیت های مختلف مانند الیف شافاک، جانت موک، اوشن وونگ داد و آنها را تشویق کرد تا کمپینی برای خانه مد با کلماتی به دور از دنیای بصری ایجاد کنند.

طراحی لباس از روی شعر توسط پیرپائولو پیچچولی

مدیر خلاق برند والتینو

برای مجموعه پاییز/ زمستان 2019، او با چهار شاعر همکاری کرد و از آنها خواست که لباس ها را به زبان خودشان تفسیر کنند. گرتا بلاماسینا، پریسا دیلی وارد، مصطفی شاعر و رابرت مونتگومری مجموعه شعری با عنوان «درباره عشق» منتشر کردند. در طی مراحل خلق مجموعه، همه شاعران با پیچچولی گرد هم آمدند، درباره پارچه ها، لباس ها و جنبه رهایی بخش رویاها صحبت کردند و شعرهای خود را خلق کردند.





VALENTINO
PIERPAOLO
PICCIOLI



DICE KAYEK AYŞE & ECE EGE



تصویرهای دانته از جهنم، الهام بخش چیدم آکین شد تا در مجموعه پاییز / زمستان 2021-2022 خود درباره دوگانگی هایی مانند مرگ و زندگی بحث کند، در حالی که شاعران فرانسوی بودلر، ورن و رمبو از هدی اسلیمان الهام گرفتند تا جوانی ابدی را در سلین تفسیر کند. به این ترتیب اسلیمن بورژوازی و فرهنگ آن را به نسل Z معرفی کرد.

آماندا گورمن

آماندا گورمن (متولد ۷ مارس ۱۹۹۸) شاعر و فعال آمریکایی اهل لس آنجلس، کالیفرنیا است. جوان ترین شاعر آمریکایی که در مراسم انتقال جو بایدن و کامالا هریس در ایالات متحده روی صحنه شعر خواند، بال های آژانس مدلینگ IMG را که نماینده خانواده حدید نیز می باشد، به دست گرفت و جهان را به ارمغان آورد.

روایات گوتیک و افسانه های عامیانه و اثر آن بر مد

اثری که طراحان بیشتر دوست دارند به آن ارجاع دهند، «اورلاندو» نویسنده ویرجینا وولف است. دلیل آن این است که در 10 سال گذشته، طراحان شروع به دور شدن از کلیشه های جنسیتی کرده اند. در زمستانی که کیم جونز اولین مجموعه مد خود را برای Fendi ارائه کرد، کریستوفر بیلی، آن دولمستر و ری کواکوبو که قبلاً برای Burberry طراحی کرده بودند، همگی به اورلاندو به عنوان مرجع مجموعه های «gender fluid» اشاره کردند.

رمان گوتیک کالت ادبیات انگلیسی، «فرانکنشتاین»، نوشته مری شلی، همچنین بر طراحان مختلف، از الکساندر مک کوئین گرفته تا گوچی و حتی پرادا، تأثیر گذاشت تا مد را از زاویه ای تاریک تفسیر کنند.

قبل از سارا برتون، الکساندر مک کوئین به خاطر فضای منحصر به فردش به H.G نگاه می کرد. او در حال غواصی در دنیای نویسندگان علمی تخیلی مانند ولز بود و از روایت های هیجان انگیز استیون کینگ هنگام ایجاد مکان هایی برای نمایش مد خود استفاده می کرد.

گالیانو همچنین مجموعه مد لباس پاییز/زمستان 2021-2022 Margiela را با یک فیلم کوتاه با ترکیب این عناصر معرفی کرد. عنوان آن: A Folk Horror Tale بود. کارگردانی این فیلم بر عهده اولیویه داهان، کارگردان فیلم «Sidewalk Sparrow» بود که ماریون کوتیار برای آن برنده جایزه اسکار شد.

DICE KAYEK AYŞE & ECE EGE



خانه مد دیگری که ارجاعات ادبیات را به فیلم از طریق لباس اقتباس کرد دیک کایک (Dice Kayek) بود. خواهران Ayşe و Ece Ege شخصیت هایی را با الهام از رمان آگاتا کریستی خلق کردند. بازیگرانی که این اثر را به تصویر کشیدند عبارتند از: Candan Erçe، Selma و tin، Burak Hakkı، Hatice Aslan، Erçe. در دهه 60، آنها قدرت های ادبیات، مد و سینما را با هم ترکیب کردند تا شخصیت شور و مرموز را دستگیر کنند.



زمان ارتباط برندهای مد با نشریات چاپی و مجله دیجیتال است

چرا خانه های مد پادکست تولید می کنند؟ چرا خانه های مد برای TikTok محتوا تولید می کنند؟

گالیانو طراح مد بریتانیایی زمانی که لباس روزنامه ای را برای دیور ساخت، در نظر داشت نویسنده شود؟

بوتگا ونتا دوست دارد در رسانه های اجتماعی درباره او صحبت شود. به همین دلیل او به طور ناگهانی حساب کاربری خود را حذف کرد و در ماه ژانویه ناپدید شد. اگرچه طرفداران آن به وجود برند تحت Bottega@ NewBottega ادامه می دهند اما Bottega تصمیم گرفت که مخاطبان خود را به روشی اساسی تر جذب کند. او یک مجله دیجیتال 107 صفحه ای منتشر کرد.

بوتگا تنها نیست، جاناتان اندرسون نیز از طرف Loewe شروع به تهیه مجلات فصلی کرد. و روزنامه ای 63 صفحه ای برای تبلیغ مجموعه پاییز/زمستان 2021-2022 تهیه کرد. به این ترتیب کارگردان لباس های پدرو آلمودوار را معرفی کرد که او را به یاد زیبایی شناسی رنگارنگ دهه 90 می انداخت. این روزنامه همچنین شامل فصلی از رمان جدید دانیل استیل به نام «رابطه» بود. بخشی از رمان در یک مجله مد در نیویورک منتشر شده.

این یک داستان در یک داستان دیگر است.
ادبیات درمد!

LOEWE



BOTTEGA VENETA
KNOT

EAU ABSOLUE



BOTTEGA VENETA
KNOT
EAU ABSOLUE



راهنمای خرید املاک
مسکونی و تجاری ازمیر

شهروندی ترکیه

مشاور قانونی معتمد برای فارسی زبانانی که قصد سرمایه گذاری در ترکیه و بخصوص شهر زیبای ازمیر را دارند.

فرم دریافت مشاوره



لطفا برای باز شدن فرم این قسمت
را لمس کنید



شهروندی ترکیه

فرم دریافت مشاوره

راهنمای خرید املاک مسکونی و تجاری از میر

برای اقدام به مهاجرت به شهر از میر باید از کجا شروع کنیم؟

چرا برای زندگی در ترکیه باید از میر را انتخاب کنیم؟

مناطق خوب از میر برای زندگی کدامند؟

حداقل قیمت خرید خانه در از میر برای اقامت چقدر است؟

از چه پروژه های مسکونی در از میر خانه بخریم؟

حداقل سرمایه لازم برای خرید ملک در از میر جهت اخذ شهروندی چقدر است؟

بهترین راه برای سرمایه گذاری در شهر از میر چیست؟



توران از میر

مشاور قانونی معتمد برای فارسی زبانان که قصد سرمایه گذاری در ترکیه و بخصوص شهر زیبای از میر را دارند.

توران از میر

خدمات شرکت توران از میر



مشاوره حقوقی

وکالی رسمی ما همراه شما هستند تا در مواجهه با مسائل قانونی مختلف، مانند قراردادها، خواسته های حقوقی، مسائل مالی و غیره، بهترین راهکارها و راه حل ها را برای شما در نظر بگیرند.



مشاوره تحصیلی

مشاوران ما همراه شما خواهند بود تا در انتخاب مسیر تحصیلی مناسب، راهنمایی آزمون های ورودی و اخذ پذیرش از دانشگاه ها، کالج ها و مدارس مختلف کمک کنند.



مشاوره مالی

مشاوره مالی یکی از خدمات مهمی است که شرکت توران از میر ارائه می دهد. ما به شما کمک میکنیم تا برنامه های مالی خود را بهبود بخشید، سرمایه گذاری های مناسب را انتخاب کنید.



مشاوره ملکی

شرکت توران از میر مشاور و راهنمای شما در امور ساخت و ساز در شهر زیبای از میر و ارائه دهنده مشاوره خرید و فروش ملک در این شهر در کنار شما خواهد بود.

صرافی توران از میر

دریافت شهروندی ترکیه

راهنمای خرید ملک در از میر



دریافت شهروندی ترکیه

ترکیه به دلیل نزدیک بودن به ایران و تشابهاتی که در این دو کشور وجود دارد مورد توجه ایرانیان قرار گرفته است و خیلی از افراد علاقمند به مهاجرت و دریافت پاسپورت ترکیه هستند. موقعیت جغرافیای ترکیه از این نظر که بخشی از این کشور در قاره آسیا و بخشی از آن در قاره اروپا قرار دارد این کشور را بسیار خاص کرده است. به همین دلیل به این کشور، کشوری اوراسیایی گفته می شود. پاسپورت ترکیه را از راه های مختلفی می توان کسب کرد و این امکان از طریق ازدواج، کار، سرمایه گذاری و ... برقرار است. شرایط دریافت پاسپورت بسته به این که شما کدام روش را انتخاب می کنید متفاوت خواهد بود.

+90 (531) 845 22 48

دریافت شهروندی ترکیه



izmirtimes izmirtimes.gersuz.com.tr

ترجمه فارسی لایف استایل و ادبیات ترکیه

مجله از میر تایمز E41

داستانهای ترجمه شده از نویسندگان ترکیه ای

ترجمه: س. حمید رابط



داستان کوتاه وقتی دیر شد

داستان کوتاه وقتی دیر شد، عشق نا فرجام، داستان کوتاه ترکی استانبولی ترجمه شده به فارسی

مطالعه داستان

داستان کوتاه ترجمه از ترکی س. حمید رابط
ترجمه فارسی داستانهای ترکی ترجمه فارسی ادبیات ترکیه
نویسندگان ترکیه ای



بعضی ها پس از نوشتن داستانانشون و انتشارش پشیمان میشن

آگاتا کریستی نویسنده معروف انگلیسی با وجود 33 رمان و 56 داستانی که درباره کارآگاه معروف هرکول پوآرو نوشت، هیچوقت طرفدار این شخصیت نبود.

سر آرتور کان دوپل دیگر نویسنده پرآوازه انگلیسی ممکن است با شخصیت شرلوک هلمز یکی از ماندگارترین چهره های داستانی در تاریخ را خلق کرده باشد اما خودش از این کارآگاه دل خوشی نداشت و از او متنفر بود چون روی آثار فاخرش سایه انداخته بود و مانع از آن می شد که حضور قدرتمندتری در جهان ادبیات داشته باشد.

آلن الکساندر میلن وقتی مشخص شد موفقیت چهار کتابی که مجموعه وینی پو را تشکیل می دهند، دیگر آثار میلن را تحت الشعاع قرار خواهد داد، وی از نوشتن آنها پشیمان شد.

داستان کوتاه اولین مرگ خانه

اولین مرگ خانه داستان فرار دختر ماجراجویی از خانواده مذهبی خود که به او فاحشه گفتند به استانبول و ادامه با مرگ خواهرش

مطالعه داستان

داستان کوتاه ترجمه از ترکی س. حمید رابط
ترجمه فارسی داستانهای ترکی ترجمه فارسی ادبیات ترکیه
نویسندگان ترکیه ای



ویلیام پاول همزمان با آن که ارتش آمریکا می خواست او را به جنگ در ویتنام اعزام کند، در سال 1969 شروع به نوشتن کتابی به نام کتاب آشپزی آنارشیست کرد شامل دستورالعملهایی برای ساخت مواد منفجره، ابزارهای ابتدایی هک ارتباط از راه دور، سلاحهای مربوطه و شیوه ساخت موادمخدر غیرقانونی در منزل. این کتاب در سال 1971 منتشر شد. پاول در سال 2013 در مقاله ای توضیح داد که چرا فکر می کند باید چاپ این کتاب متوقف شود. اما از آنجایی که نویسنده هیچوقت حق مالکیت معنوی این اثر را نداشت نمی توانست در این باره اقدامی کند.

داستان کوتاه جیرجیرکنان

من رو هم همینطوری خندونده بود یهو خودمو برهنه در مقابلش دیدم بردگی جنسی و سکس از ترس کپ کرده بودم باز هم می خندیدی

مطالعه داستان

داستان کوتاه ترجمه از ترکی س. حمید رابط
ترجمه فارسی داستانهای ترکی ترجمه فارسی ادبیات ترکیه
نویسندگان ترکیه ای

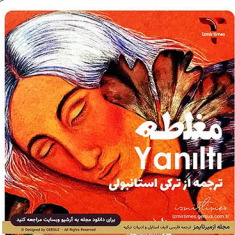


داستان کوتاه مغلظه

داستان کوتاه مغلظه ترجمه از ترکی استانبولی نمی دانم ارزش خواندن و یا ترجمه را داشت یا نه ولی درس کوچکی در دل داستان وجود دارد

مطالعه داستان

داستان کوتاه ترجمه از ترکی س. حمید رابط
ترجمه فارسی داستانهای ترکی ترجمه فارسی ادبیات ترکیه
نویسندگان ترکیه ای





ت های مختلف

آرشیو کلی مجله های کم یاب مجله های خارجی زبان اصلی

دانلود رایگان

ژورنال های روز دنیا

دانلود رایگان مجله و ژورنال های روز دنیا به زبان اصلی و انگلیسی
مجله های مد ، تکنولوژی زنانه و مردانه از کشور های مختلف به
صورت فایل پی دی اف (PDF)

آرشیو ژورنال ها



izmir times magazine

izmir times izmirtimes.gersuz.com.tr

3 7 12 16 18



ترجمه فارسی لایف استایل و ادبیات ترکیه

مجله از میرتایمز E41



Branding . Marketing

SEO - Web Design - Graphic - Social Media

Instagram - Facebook - LinkedIn - Pinterest - Youtube

برندینگ - مارکتینگ - طراحی و بسایت و خدمات SEO



izmirtimes

© Designed by GERSUZ - All Rights Reserved



برای دانلود مجله به آرشیو وبسایت مراجعه کنید

ترجمه فارسی لایف استایل و ادبیات ترکیه

izmirtimes.gersuz.com.tr

مجله ازمیرتایمز E41

هوش مصنوعی نویسنده ادبیات

EDEBIYAT YAZARI YAPAY ZEKA

آیا ChatGPT می تواند نویسنده ادبی آینده باشد؟

ترجمه از ترکی استانبولی

نویسنده: Gözde Ulukan
ترجمه: س. حمید رابط



هوش مصنوعی کتاب تخیلی می نویسد

هوش مصنوعی که به عنوان یک محصول متولد شده، اکنون می تواند به تنهایی «محصول ادبی» تولید کند. او می تواند داستان کوتاه و کتاب بنویسد و می تواند به بسیاری از افرادی که «ایده دارند اما استعداد ندارند» عنوان نویسنده بدهد.

هوش مصنوعی را می توان در ساده ترین شکل آن به عنوان فناوری توضیح داد که رایانه ها را قادر می سازد مانند انسان ها فکر کنند تا مشکلات پیچیده را حل کنند. ولی نکته اینجا که هوش مصنوعی یک انسان نیست، اما می تواند در برخی جنبه ها مانند یک انسان عمل کند. به گفته نویسندگان داستان های علمی تخیلی این گونه بود، اما با گذشت زمان هوش مصنوعی را به هوش طبیعی، یعنی ماشین را تبدیل به انسان کردند و رفتارهای انسانی را به آن نسبت دادند. در حال حاضر، این چیزی است که واقعیت را از داستان جدا می کند.

پنابراین، با هوش مصنوعی که برضی از ما آن را پذیرفته ایم، برضی از ما با کنجکاوی دنبال می کنیم و برضی از ما از آن دوری می کنیم، چه می توان کرد؟

در اصل، بسیاری از کارها را می توان در جایی که احساسات و وجدان درگیر نیست انجام داد. می توان متن نوشت، موسیقی ساخت، توصیه های پزشکی دریافت کرد، ویا نظرات مختلف از آن پرسید، و حتی بسیاری از افراد می توانند کارهای خود را با هوش مصنوعی انجام دهند. در واقع هوش مصنوعی که به عنوان یک «محصول» متولد شد، اکنون می تواند به تنهایی «محصول ادبی» تولید کند. او می تواند داستان کوتاه و کتاب بنویسد و می تواند به بسیاری از افرادی که «ایده دارند اما استعداد ندارند» عنوان نویسنده بدهد.

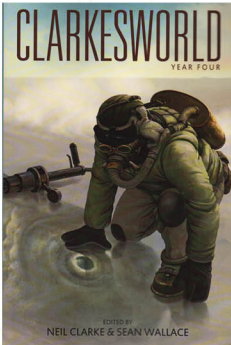
آمازون شروع به فروش کتابی که توسط هوش مصنوعی نوشته شده بود کرد

اگرچه من شخصاً با این موضوع موافق نیستم، اما فکر می‌کنم در برخی موارد ممکن است نتوان فهمید که کدام کتاب توسط یک شخص واقعی و کدام کتاب توسط هوش مصنوعی نوشته شده است. با این حال، همانطور که در ابتدا اشاره کردم، انسان‌ها موجوداتی با احساس هستند و می‌توانند این احساسات را در اثر هنری که می‌آفرینند بگنجانند و حتی آن اثر را با این احساسات خلق کنند. اگر کتابی نظری نباشد، خواننده می‌تواند آن احساس را احساس کند. گفتن داستان ممکن است کاری باشد که هوش مصنوعی می‌تواند انجام دهد، اما این نکته اصلی ادبیات نیست. فکر می‌کنم خوانندگان خوب می‌توانند این تفاوت را تشخیص دهند.

اخیراً یک مقاله خبری در رویترز منتشر شد. این خبر حاوی اطلاعاتی بود که مردی به نام برت شیکلر سال‌ها آرزوی نویسنده شدن را داشت، اما هرگز تصور نمی‌کرد که روزی نویسنده شود. شیکلر اکنون کتابی منتشر کرده است، اما اینکه آیا او نویسنده است یا نه، جای بحث دارد. زیرا کتاب شیکلر در واقع توسط ربات هوش مصنوعی OpenAI ChatGPT نوشته شده است.

شیکلر با استفاده از نرم افزار هوش مصنوعی که می‌تواند بلوک‌هایی از متن را از طریق اعلان‌های ساده ایجاد کند، یک کتاب الکترونیکی 30 صفحه‌ای مصور برای کودکان ایجاد کرد و کتاب «سنجاب کوچک خردمند: داستانی برای پس‌انداز و سرمایه‌گذاری» را در ژانویه از طریق انتشارات Kindle Direct آمازون منتشر کرد. درآمد شیکلر از این کتاب هنوز 100 دلار نشده. اما برت شیکلر می‌گوید که می‌تواند با استفاده از این نرم افزار کتاب‌های دیگری تولید کند.

فروشگاه Kindle آمازون تا اواسط فوریه بیش از 200 کتاب الکترونیکی داشت که ChatGPT را به عنوان نویسنده یا نویسنده مشترک فهرست می‌کرد و این تعداد هر روز در حال افزایش است. جالب اینجاست که این کتاب‌ها هم خریداری می‌شود. مری راسنبرگر، مدیر اجرایی گروه نویسندگان انجمن نویسندگان، می‌گوید این چیزی است که ما واقعاً باید نگران آن باشیم و این کتاب‌ها بازار را پر می‌کنند و در نهایت بسیاری از نویسندگان را بی‌کار می‌کنند.



هوش مصنوعی شروع به نوشتن داستان های ارسال شده به مجله علمی تخیلی کرد

حق چاپ کتاب مصنوع ساخته شده با هوش مصنوعی لغو شد

بله، در یک طرف کسانی هستند که با هوش مصنوعی محتوا تولید می کنند و ناشران و نویسندگان را می ترسانند. اما از طرف دیگر می بینیم که محتوای نوشته شده با هوش مصنوعی ممکن است حق چاپ را از دست بدهد. مثلاً؛ اخیراً گزارش شده است که اداره کپی رایت ایالات متحده برخی از موارد حفاظتی را از یک رمان گرافیکی ایجاد شده با هوش مصنوعی حذف کرده است. طبق گزارش ها، دفتر حق چاپ اعلام کرده، که تصاویر از Zarya of the Dawn، یک رمان گرافیکی که توسط Midjourney ساخته شده است، نباید دارای حق چاپ باشد. اداره کپی رایت در ابتدا اثر را تحت کپی رایت ثبت کرده بود، اما از طریق رسانه های اجتماعی متوجه شد که نویسنده از Midjourney برای کمک به ایجاد رمان گرافیکی استفاده کرده است.

به طور مشابه، OpenAI همچنین ابزاری را برای شناسایی متون نوشته شده توسط هوش مصنوعی در ماه های اخیر منتشر کرد. این ابزار سعی می کند بفهمد که آیا یک قطعه متن خاص توسط انسان نوشته شده است یا یک هوش مصنوعی.

دوباره، در یک مقاله خبری در TechCrunch، خواندم که بسیاری از مردم داستان های علمی تخیلی نوشته شده توسط هوش مصنوعی را برای Clarksworld، یک مجله علمی تخیلی 17 ساله می فرستادند. با توجه به جدولی که بنیانگذار مجله، نیل کلارک، از ژوئن 2019 تا فوریه 2023 به اشتراک گذاشته است و نشان می دهد که کارکنانش چه تعداد ارسالی را در ماه به عنوان هرزنانه علامت گذاری کرده اند، Clarksworld بیش از 500 ارسال هرزنانه را تنها در ماه فوریه دریافت کرده است.

این یعنی سرقت ادبی از طریق هوش مصنوعی. در اینجا دوباره وضعیت "من یک ایده دارم، اما استعداد ندارم" که در بالا ذکر کردم به وجود می آید. با این حال، به گفته نیل کلارک، بسیاری از داستان هایی که از طریق هوش مصنوعی نوشته می شوند حاوی موضوعات بیش از حد کلیشه ای هستند و وقت ناشران را تلف می کنند.





ChatGPT

می تواند نویسنده قدرتمند آینده باشد؟

ای

مشکل اینجا این نیست که کتاب توسط هوش مصنوعی نوشته شده است، بلکه این است که افراد واقعی کتاب نوشته شده توسط هوش مصنوعی را طوری ارائه می کنند که گویی خودشان آن را نوشته اند یا حمایت هایی را که در حین نوشتن کتاب از هوش مصنوعی دریافت کرده اند پنهان می کنند.

معلوم نیست در آینده جایزه نوبل ادبیات را به Chat-GPT می دهند یا نه، اما مسلم است که روزهایی فرا می رسد که با پادزهر فناوری به راحتی می توانیم دزدان ادبی را تشخیص دهیم.

اینکه آیا هوش مصنوعی شغل افراد را در آینده از بین خواهد برد یا نه واقعاً یک راز است. در واقع آنچه در اینجا مهم است این است که چه کسی از این فناوری و چگونه استفاده خواهد کرد. با این حال، این فناوری اکنون تقریباً در هر زمینه ای یکپارچه شده است. صادقانه بگویم، این من را زیاد نمی ترساند، فکر می کنم حتی در سخت ترین عصر تکنولوژیک، چیزهایی وجود دارد که انسان نمی تواند آنها را به ماشین نسبت دهد. وقتی به این فکر می کنم که آیا دوست دارم کتابی را که توسط هوش مصنوعی نوشته شده است بخوانم، می گویم چرا که نه؟ چون فکر نمی کنم هر کتابی که مردم می خوانند «ادبیات واقعی» باشد.

منبع: webrazzi.com

İZMİR'İN YEMEK KÜLTÜRÜ

İzmir'in yemekleri lezzetiyle herkesi kendine hayran bırakır. lezzeti içinde barındıran İzmir'in yemeklerini ve tarihini hiç düşündünüz mü?

غذاهای معروف ازمیر

ترجمه از ترکی استانبولی: س.حمید رابط

İZMİR'İN
YEMEK KÜLTÜRÜغذاهای معروف
ازمیر

فرق دلما با سارما چیست؟

دلما ها به دو دسته تقسیم میشوند: دلما های پیچیدنی معروف به سارما و دلما های شکم پر که به آنها دلما گفته می شود. دلما و سارما هم با گوشت و هم بدون گوشت تهیه می شوند. دلما های شکم پر حاوی گوشت چرخ کرده، برنج، پیاز، رب گوجه فرنگی و فلفل و ادویه های مختلف است. از سوی دیگر، دلما هایی که در آنها گوشت استفاده نمیشود به Yalancı dolma (دلما پالانچی یا ترجمه فارسی دلما دروغین) مشهور هستند و با استفاده از برنج، پیاز، مویز و تخم کاج درست می شود و دلما های سارما با استفاده از کلم و برگ درخت انگور پیچیده می شود. رایج ترین سبزیجاتی که برای دلما شکم پر با گوشت چرخ کرده استفاده می شود فلفل دلما ای، کدو سبز، گوجه فرنگی و پیاز است.

آیا طعم های منحصر به فرد ازمیر را می شناسید؟

غذاهای ازمیر با طعم خود همه را مجذوب خود می کند. آیا تا به حال در مورد غذاهای ازمیر و تاریخچه آن که دارای طعم های زیادی است فکر کرده اید؟

ازمیر شهری است که میزبان 36 تمدن با قدمتی تقریبی 5 هزار ساله است. تعامل فرهنگی جوامع مختلف انسانی که در این سرزمین ها زندگی می کنند، شرایط جغرافیایی، نعمت های طبیعت و از همه مهمتر روغن زیتون... در اینجا عواملی هستند که غذاهای ازمیر را شکل می دهند.

ما در سومین شهر بزرگ ترکیه هستیم. همانطور که هرودوت مورخ گفت: "جغرافیا در زیر زیباترین آسمان شناخته شده روی زمین ایجاد شد".

مطالعه ادامه در وب



1

دلما نان چاودار
با گوشت
Etli
Ekmek Dolması

İZMİR'İN
YEMEK KÜLTÜRÜ

کوفته های محبوب ترکیه

- Akçaabat •
- İnegöl Meatballs •
- Tekirdağ •

در غذاهای ترکی کباب به معنای خود گوشت و یا به صورت لاهماچون که شباهت زیادی به پیتزا دارد است. به طور کلی کباب در فرهنگ غذاهای ترکی به غذاهایی گفته می شود که در رستوران ها خورده می شوند و به روش گریل تهیه می شوند. دونه کباب یکی از پرتعدادترین کباب هاست. علاوه بر این، در فرهنگ غذاهای ترکی کباب های سیخی مانند: کباب بورس، کباب آدانا، کباب اورفا، کباب توکات و پیرزولا (دنده کباب یا تی بون) نیز بسیار رایج است.

کوفته

کوفته ها غذاهایی هستند که از ورز دادن گوشت چرخ کرده با خرده نان، پیاز و ادویه های مختلف درست می شوند. می توان آن را به صورت کبابی، پخته شده و یا سرخ شده یا به عنوان یک غذای آبدار خورشتی سرو کرد.

2 Smyrna
Meatballs

کوفته
ازمیر
izmir
Köftesi



İZMİR'İN YEMEK KÜLTÜRÜ

بادمجان (بادنجان) در فرهنگ غذایی ترکیه

بادمجان (بادنجان) در میان سبزیجاتی که پس از ربع دوم قرن شانزدهم جای خود را در غذاهای ترکی باز کرد، از اهمیت بسیار ویژه ای برخوردار است. اگرچه در بسیاری از کشورهای جهان بادمجان به عنوان سبزی مصرف می شود، اما اغراق نیست اگر غذاهای ترکی را به عنوان غذاهایی با بیشترین مصرف بادمجانی در جهان از نظر تنوع در نظر بگیریم. غذاهای بادمجانی بی شماری در غذاهای ترکی وجود دارد که شامل بادمجان شکم پر، سرخ شده، مسمما، پخت با برنج، سالاد و کبابی می شود.

- **patlican dolma** (دلمه بادمجان)
- **patlican kızartma** (بادمجان سرخ شده)
- **patlican musakka** (بادمجان مسمما)
- **patlican pilav** (برنج بادمجان)
- **patlican salata** (سالاد بادمجان)
- **patlican ızgara** (بادمجان کبابی)

این خورشید بادمجان که با بادمجان ریز، گوجه فرنگی و پنیر فتا تهیه می شود به عنوان پیش غذا در کنار دیگر غذاها سرو می شود.

3

سیلکمه بادنجان **Silkme**



İZMİR'İN YEMEK KÜLTÜRÜ

شيوه های آماده سازی خوراکی ها که دارای طعم هایی است که از منطقه ای به منطقه دیگر متفاوت است، در روزها، جشن ها و مراسم خاص معنای و حتی قداست متفاوتی دارند.

آشپزی ترکی شامل انواع غذاها و نوشیدنی هایی است که می تواند منبعی برای تغذیه سالم و متعادل ، غذاهای گیاهی و همچنین از نظر تنوع و مزه متفاوت باشد.

ویژگی های فرهنگی غذاهای امپراتوری عثمانی ، فرهنگ غذاهای بالکان و خاورمیانه تاثیر شگرفی بر غذاهای ترکیه گذاشته است که علاوه بر این، غذاهای ترکی با توجه به مناطق ، تفاوت هایی را نشان می دهد. مناطقی مانند فرهنگ غذایی دریای سیاه، فرهنگ غذایی جنوب شرقی، و فرهنگ غذایی آناتولی مرکزی ، دارای یک منبع غذایی غنی برای خود هستند و این مساله در کنار قدرت صنعت گردشگری کشور ترکیه، باعث شده تا نام غذاهای ترکیه به عنوان یکی از برجسته ترین و اشتها آورترین غذاهای جهان مطرح شوند.

میراث غذایی عثمانی در نتیجه ترکیب انواع شيوه های پخت و پز و مواد اولیه در آسیای میانه، قفقاز، خاورمیانه، مدیترانه و بالکان به وجود آمده و ساختاری چند فرهنگی دارد.

غذاهای دریایی جایگاه ویژه ای در فرهنگ غذاهای استان اژه ای دارند. یکی از محبوب ترین دستور العمل ها، پخت حلوا ماهی با شیر است.

4

حوا ماهی و شیر
Sütlü
Dil balığı



İZMİR'İN
YEMEK KÜLTÜRÜ

قلیا

قلیا گیاهی شورزی، آبدار و یکساله از خانواده اسفناج می باشد. این گیاه به صورت خودروی و طبیعی در نمک زارها، سواحل دریا، باتلاق ها و مرداب های شور اروپا، جنوب آسیا، شمال آمریکا و جنوب آفریقا می روید.

گیاه قلیا به صورت تازه یا آب پز مصرف می شود. می توان آن را با سرکه طعم دار کرده و در سالاد تهیه کرد. این گیاه در اردیبهشت ماه جمع آوری می شود و از سر شاخه ان استفاده می شود.

از آنجایی که گیاه قلیا در آبهای شور دریا رشد می کند، بسیاری از مواد معدنی موجود در آب دریا را انباشته کرده و حاوی سدیم، پتاسیم، منیزیم، ید، گوگرد، کلسیم، فسفر، آهن، روی، منگنز و مس می باشد.

یک وعده قلبای دریایی با روغن زیتون که تنها از 6 ماده تشکیل شده است، حدود 130 کالری دارد و به عنوان پیش غذا و یا حتی برای غذای اصلی به صورت رژیمی (رژیم غذایی کتوزنیک) می تواند سرو شود.

5

قلیا و روغن زیتون
Zeytinyağı
Deniz BörülcesiSALICORNIA
EUROPAEA

Salicornia europaea, known as marsh samphire, common glasswort or just glasswort, is a halophytic annual dicot flowering plant in the family Amaranthaceae. Glasswort is a succulent herb also known as 'Pickle weed' or 'Marsh samphire'.

İZMİR'İN YEMEK KÜLTÜRÜ

İzmir'in meşhur lezzetlerinden

Sandviç ekmeğinin arasına domates, biber ve tulum peyniri konularak hazırlanan soğuk bir sandviçtir. İzmir'e gittiğiniz zaman sokak satıcılarında, tezgahlarda ya da pastahanelerde görmeyiz mümkündür. Günümüzde içerisinde kömürde pişmiş sucuk, sosis, salam, kaşar peyniri ve domatesin yanı sıra ketçap ve mayonez de eklenerek hazırlanan sandviçlere de kumru denmiştir. Her iki türüsünü de güzel olan kumruyu İzmir'de yeme şansınız yoksa evde de basitçe hazırlayabilirsiniz.

Şimdiden afiyet olsun...

6

ساندویچ کومرو

کومرو ساندویچی است که از نان پخته شده با آرد نخود به صورت شکم پر آماده می شود که معمولاً با پنیر، گوجه فرنگی و سوسیس همراه است. نام این غذای خیابانی از پرنده قمری به خاطر شکل ساندویچ گرفته شده است. کومرو اصلی حلقه ای شکل بوده و با دانه های کنجد پوشانده شده می شده. مدل فعلی در اواسط قرن بیستم ظاهر شد و به سرعت بسیار محبوب شد.

راز محبوبیت این ساندویچ در نان لذیذ و نرم آن است که به ویژه توسط برخی از نانوای ها و رستوران های محلی با خمیر ترش نخود تهیه می شود. برخی از فروشندگان کومرو نیز آن را با خیارشور، فلفل تند، سس مایونز و سس کچاپ سرو می کنند.

izmir ساندویچ کومرو
از میر
Kumru

**FAST
FOOD**



İZMİR'İN YEMEK KÜLTÜRÜ

مانتی برشته یا راویولی برشته

مانتی برشته با تکه های بزرگ از راویولی کلاسیک کاپسری یا یوفکای نازک تهیه می شود. مهم ترین ویژگی این مانتی که به شکل نیمه ماه بسته است بوی برشتهگی و ادویه آن است. بنابراین، خوشمزه تر می شود. می توان آن را با ماست و سیر، سس کره سرو کرد. در برخی مناطق هنگام تهیه سس به جای کره از خامه استفاده می شود.

ترک های عشایر در آماده سازی و طبخ غذا با گوشت و فرآورده های گوشتی، شیر و فرآورده های لبنی تخصص زیادی دارند. علاوه بر اینها، آنها تجربه کافی در دستور پخت شیرینی و همچنین محصولات غلاتی داشتند که می توانستند با خود حمل کنند. غذاهای ترکی فقط مربوط به ترکیه نیست. غذاهای جمهوری های ترک شباهت زیادی به یکدیگر دارند.

یکی از آنها نان پیتا در زبان ترکی پیده (نانی شبیه به بربری) است که در تنورهای سیاه پخته می شد و از طریق ترکان آذری در دوره سلجوقی از فرهنگ ایرانی به جغرافیای آناتولی رسید. که معروف ترین آنها پیده ی دریای سیاه است یا پیده ی ترنوم.

راویولی برشته که با یوفکای آماده تهیه می شود به شکل حلالی بسته می شود.

7

Yanık Manti

راویولی
برشته



İZMİR'İN YEMEK KÜLTÜRÜ

وقتی صحبت از ماهی می شود، می توانید از هر تنوعی استفاده کنید، همچنین می توانید چند عدد از آنها را مخلوط کنید.

کاکاویا به عنوان یک غذای متعلق به جزایر دریای اژه شناخته می شود، اما همه مردم اژه کم و بیش با پخت این غذا آشنا هستند.

فوچا یکی از آن منطقه های ازمیر است که این غذا به صورت سنتی در آن شناخته می شود و تمام ماهیگیران و رستوران هایی که ماهی سرو میکنند این غذا را می شناسند.

کاکاویا: همچنین با مواد مختلفی مانند سیر و سیب زمینی طبخ می شود. در واقع، هر خانواده ماهیگیری در ازمیر دستور پخت متفاوتی برای کاکاویا دارد.

Kefal Kakavya

کاکاویای کفال

Ege Adaları'na ait bir yemek olarak tanınır Kakavya. Ama bütün Ege halkı da nasıl yapıldığını az çok bilir.

Kakavya; defne, sarımsak, patates gibi farklı malzemelerle de pişirilir. Hatta her balıkçı ailesinin farklı bir tarifi vardır. Balığa gelince, her çeşidini kullanabilir, birkaç tanesini karıştırarak da yapabilirsiniz.

İZMİR'İN
YEMEK KÜLTÜRÜ

غذایی آلبانیایی

که در رستوران های از میر سرو می شود

بوسنیایی ها، آلبانیایی ها، لوانتینی ها و یهودیان تأثیر قابل توجهی بر فرهنگ غذاهای از میر داشته اند. مردم تسالونیک در یونان به ویژه فرهنگ سوپ تاراتور را در از میر گسترش دادند.

برخی از غذاهای مشترک در از میر با آلبانی:

- Kemer patlıcan (بادمجان کمر)
 - Ayşekadın fasulye (لوبیا عایشه)
 - Enginar yemekleri (غذاهای کنگر فرنگی)
 - Arnavut ciğeri (جگر آلبانیایی)
 - Priştine tavası (تابه پریشیتینا)
 - Kirde kebabı (کباب کبرده)
- دیگر غذاهایی که مردم تسالونیک به از میر آورده اند.

(تابه الباسان)

Elbasan
Tava

Yazar:

Meltem Çelikel



داستان کوتاه

خسونت علیه زنان

زن با چشم شاهین

نگاهی نافذ در عین حال ترسو، در عین حال نجور، زیبا و بسیار عمیق
از نویسنده ترک ملتیم چلیکل ترجمه شده به فارسی از ترکی استانبولی

زنی با چشمان شاهین

پسر لاغر با موهای صاف قهوه ای رنگ، بینی دراز و چشمان درشت
فندقی سرش را بلند کرد و از ترس صدایش نازک کرده و گفت:

مامان!

زن تعظیم کرد و گفت عزیزم!
صورت پسرک کمی قرمز و بی صدا شد، انگار در حال ارتکاب
جنایت است.

گفت: گشتمه.

الان عمه ات میاد عثمان کمی صبر کن

آن طرف، پسر کوچک با موهای منگوله مانند بلوند، چشمان
درشت سبز، صورتی کک و مکی و بینی رو به بالا، که بدون پلک
زدن به فضایی عمیق خیره شده بود، می لرزید.

آن‌ها چنان مضطرب، درمانده و خسته به نظر می‌رسیدند که حتی
متوجه نشدند که دارم آنها را تماشا می‌کنم. در آن لحظه جواب
تلفن همراهم که همان لحظه در حال زنگ خوردن بود را نتوانستم
بدم که گارسون میاد میگه آقا بیخشید سرم خیلی شلوغه منتظر
مهمونتوت میونید یا سفارشتو رو بگیرم؟ صدایش را می شنیدم
اما نمی توانستم جواب بدهم.

در ورودی ساختمان ایستاده بود، یک متر و نیم جلوتر از میزی که
من نشسته بودم فاصله نداشتم. دو پسر کوچک کنارش توجهم را
جلب کردند. آنها با بلوغ و پختگی که بیشتر از سنشان بود، ثابت،
آماده، مطیع و تقریباً بی حرکت منتظر بودند. دو پسر کوچک با
شانه‌های افتاده و تپش قلبی ناشی از ترس و شجاعت. زن
به‌گاهی به جاده نگاه می کرد، انگار منتظر کسی بود، و بلافاصله
به جای خود باز می گشت. صورتش از کبودی و تورم پوشیده شده
بود و رفتارش به شدت عجیب بود.

رستوران لبالب پر بود، گارسون‌ها با بشقاب‌ها و لیوان‌ها در دست
سرو غذا می کردند، لذت انسانها از نشستن بیرون زیر بخاری‌های
برقی در روز ولنتاین هوای خنک اما آفتابی دیدنی بود. ترافیک
بسیار سنگین بود، پیاده روها مملو از جمعیت بود. چهاردهم فوریه
بود...

انگار زن دستانش را مانند دستبند به دستان کوچک پسران بسته
بود. اگر همه نیروهای دنیا جمع می شدند و می آمدند، احتمالاً آن
لحظه نمی توانستند این قفل را باز کنند.

نگاهی نافذ در عین حال ترسو، در عین حال زنجور، زیبا و بسیار عمیق
از نویسنده ترک ملتم چلیکل ترجمه شده به فارسی از ترکی استانبولی

پانزده و بیست دقیقه پیش، حال دل خراش مردمی که برای اولین بار در عمرم دیدم و آن بذر ظلم و خشمی را که از قبل ها در جهان جوانه زده بود و ظلم مستکبران، ظالمان و ستمگران بر ضعیفتر از خودشان و منظم که به من می گفت درگیر شدن در این اتفاق که من حتی از ماجرای آن بی اطلاع بودم کار درستی نیست مرا دچار دوگانگی کرد. صدای خنده ی انسانها، غذای سرد و گرم، دسر ها، کلوچه های قلبی شکل، یک های قرمزی که راه خود را به سمت میزها باز می کردند. کفروشی که آن نزدیکی بود گل های رز قرمز را از سبد خود به مشتریان می داد و زیباترین آهنگ های عاشقانه را برای عشاق داخل رستوران پخش می کرد. در حالی که سر میزی که برای ناهار با دوست دخترم رزرو کرده بودم، منتظر او بودم، این اتفاقات که هیچ کس حتی از آنها آگاه نبود، با حالتی منظم و پی دی پی زنجیر وار و بچه های ضعیف و وحشت زده مرا تحت تأثیر قرار داد.

مردی با پیراهن قهوه ای ناپدید شد. زن بدون اینکه دستان دو کودک را رها کند، کمی بلند شد و به اطراف نگاه کرد. پسر کوچولو به پیتزایی که روی میز کناری آمده بود خیره شد. اشک از چشمانش جاری بود.

گارسون نزدیک شد و گفت:

بین! مشتری اذیت می شوند. لطفا برید به جای دیگه!

زن وحشت زده به نظر می رسید. صدایی که هنوز هم نمی توانم بفهمم چرا و چطور یا حتی اصلا این صدای من بود یا نه، ناگهان از گلویم باغرش خارج شد:

مهمان من هستند، منتظرشون بودم، بیا!

بلند شدم و نزدیک شدم. گارسون تعجب کرد، زن تعجب کرد، بچه ها تعجب کردند.

اما آقا با این حالت نمیتونن وارد بشن و ما جایی نداریم.

به قدری عصبانی به نظر می رسیدم که پیشخدمت با حالتی تسلیم هر دو دستش را در هوا بلند کرد و او گفت:

باشه، ولی منو در موقعیت دشواری قرار می دید

اصرار کردم:

میشه دو تا صندلی دیگه بیارید

با ترس به سمت زن منتظر رتم و با صدای آهسته ای گفتم:

فهمیدم به کمک نیاز داری لطفا بیا حداقل بچه ها به چیزی بخورن.

صورت ویران شده اش که با دستان ناجوانمردی دریده شده بود را که از نزدیک دیدم، قلبم پاره پاره شد. با حالتی انگار قصد داشت صورتشان را پنهان کند انگشتانش را روی صورت بچه ها گذاشت و برای اولین بار بچه ها را رها کرد.

پسر مو قهوه ای و چشم فندقی به زمین خیره شد. گفت:

مامان، من خیلی گشمه

چشمان زن از ترس باز شد و تقریباً بچه ها را هل داده و درتلاش برای پنهان شدن در ورودی یک ساختمان توجهم را جلب کرد. به سمت جاده که نگاه کردم، مردی سی و پنج یا چهل ساله را دیدم که پیراهن قهوه‌ای‌اش را در شلوار رنگ روشنش فرو کرده بود، دست‌هایش را در مشت گره کرده، رنگ‌های گردنش متورم شده بود تا دیده شوند. از یک طرف خیابان به طرف دیگر می دوید. مردم آنقدر خودخواه و بی تفاوت بودند که حتی به عصبانیت، حرس، قیافه و مشت های گره کرده مرد توجهی نکردند.

وقتی مردی که پیراهن قهوه‌ای به تن داشت ناپدید شد، کسی که حدس می‌زدم مدیر ساختمان باشد، با صدای بلند به زن که تقریباً به در ورودی چسبیده بود، فریاد زد:

با کی کار داشتید؟ زن مبهوت شد.

نه ما با کسی کار نداریم! منتظر برادرم هستیم...

مرد با تردید به زن و سپس به دو کودک کنارش که از ترس می لرزیدند نگاه کرد.

مرد در حالی که وارد ساختمان می شد گفت: **کمی جلوتر منتظر وایسید بهتره اینچا ورودی آپارتمانه** سپس با عصبانیت به من نگاه کرد، من چه کارکنم وقتی این مکان را به رستوران اجاره میدادند باید به این مسئله فکر می کردند، جایی برای حرکت کردن نیست که ...

زن با دستانش دو بچه را گرفت و به میزی که من نشسته بودم نزدیک شد و تقریباً به سه درخت کاج کونوله ای که کنارم درگلدان ردیف شده بودند چنگ زد. معلوم بود که سعی دارد پنهان شود. وحشت همراه با ترس و ناامیدی آنها را مشکوک تر و عجیب تر جلوه می داد.

انگار که از قبل توافق کرده بودند هر سه با هم، همزمان نشسته و خود را مخفی کردند. مردی که این طرف و آن طرف می دوید، انگار در جاده دنبال چیزی می گشت، دوباره ظاهر شد و با عجله به سمت ورودی رستوران رفت. او بدون توجه به گارسونی که دم درمنتظرش آمد گویی به مشتریان بود، داخل شد. حالت خشمگین و برنده مرد که هیچ شباهتی به انسانهای آنجا نداشت، مردمی را که در آنجا غذا می خوردند عصبی کرده بود. چنگال ها و چاقوها را رها کرده پچ پچ کرده و به مرد خیره شدند. با عجله وارد قسمت های بسته و باز رستوران شد و میزها را یکی یکی واسی کرد. با همان سرعتی که آمده بود بیرون رفت و بادبگذار هایی را که می خواستند با دست او را متوقف کنند هل داد.

زن با دو فرزندش پشت کاج‌های گلدانی روی زمین نشسته بود و وقتی بچه ها سعی می کردند حرکت کنند آنها را به زمین فشرده و متوقف می‌کرد. چون میزی که روی آن نشسته بودم، درست کنار درخت بود، با وجود سروصدای زیاد صدای نفس‌هایشان را می شنیدم و ترس را در درونشان حس می کردم.

نگاهی نافذ در عین حال ترسو، در عین حال رنجور، زیبا و بسیار عمیق
از نویسنده ترک ملتیم چلیکل ترجمه شده به فارسی از ترکی استانبولی

گفتم:
باشه، پس من تصمیم می‌گیرم چه بخوریم
لطفاً یک پیتزا مخلوط، دو همبرگر با مقدار زیادی سیب زمینی
سرخ کرده و یک پرس کباب

من مدام به پایین جاده نگاه می‌کردم تا ببینم آیا مرد مرمرز
و عصبانی که در اطراف قدم می‌زد و اکنون می‌دانستم سه
مهمان سر میز من را آزار داده است، هنوز آنجاست یا
نه.

در حالی که مادرش پسر کوچکی که تازه
متوجه شدن نامش عثمان است صدا می‌زد
، او نگاههای سرگردانی به غذای میزهای
کناری می‌انداخت ، سپس به من
نگاه کرد و وقتی چشمانمان به هم
رسید ، سرش را پایین انداخت.

زن دوباره با عصبانیت دست هایش را گرفت. سرش را به علامت
تایید کمی تکان داد و به من نگاه کرد. راه را به آنها نشان دادم،
آدمیم سر میزد. آنها را در کنار هم پشت به جاده ردیف کردم. در
چشمان آنها همان ترس مشابه دیده می‌شد.

با وجود اینکه برخی از برجستگی‌ها و زخم‌های روی صورتش خوب
شده بودند ولی اگر باقی مانده آنها خوب نشوند، ممکن است
زیبایی آن زن را کاملاً از بین ببرد. با تعجب و ترس به من نگاه کرد.
انگار منتظر توضیحی از من بود در حالی که در واقع او بود که باید
توضیح می‌داد. مدتی در ترس و استرس به من و به گارسون‌هایی
که با خجالت مشغول سرو ظروف مختلف بودند و به مردمی که
در میدان دیدش بودند بدون اینکه پشت کنند نگاه کرد.

چشم راستش تکان می‌خورد و اطرافش را شبی سیاه رنگ ناشی
از کبودی و تورم احاطه کرده بود و مردمک سبزش مانند پرده ای
که انگار می‌خواهد از دریای خون فرار کند بال بال می‌زد. چشم
چپش خوش شانس بود از پشت خطا رفته ی قوی مرد فقط ردی
باقی مانده بود ، چشمانی با انحنای غزالی ، چند سایه زیبا ی رنگ
سبز، نگاهی نافذ در عین حال ترسو، در عین حال رنجور ، زیبا و
بسیار عمیق.

نگاهش را به بچه‌هایی که در دو طرفش نشسته بودند چرخاند،
اشک عظیمی از چشم چپش روی صورت زیبای زخمی اش جاری
شد. چشم راستش خسته تر از آن بود که اشک بریزد ، له شده
بود، کبود شده بود ، مقداری اشک ریخت و منتظر ماند.

کمی که تنش‌ها کم شد گفتم:
خب چی می‌خوریم؟ اینجا تنهایی حوصله ام سر رفته بود، حالا با
دوتا دوست کوچولوم نشستم شام بخورم، چقدر خوش شانسم!
مگه نه؟

هر دوی آنها ساکت ، صورتی خنثا ، ناباوره به نظر می‌رسیدند
و همزمان سرشان را به زمین انداختند.

نگاهی نافذ در عین حال ترسو، در عین حال رنجور، زیبا و بسیار عمیق
از نویسنده ترک ملتیم چلیکل ترجمه شده به فارسی از ترکی استانبولی

آنها به احتیاط از زیر میز خارج شدند. زن برای اولین بار صحبت کرد. پرسید: تنها بودی؟ گفتم: داشت با یه زن دعوا میکرد چه جور زنی بودی؟ خوب نمی دیدم موهاش بلند بود کت قرمز پوشیده بود... چطور؟ آره. این مرد از شما چه می خواهد؟ اصلا نمی دونم هیچ بده بستونی با کسی نداریم سریع جواب داد

بچه ها را به سمت خودش کشید و در آغوش گرفت، شانه هایش را بلند کرد، سینه اش را سپر کرد، قدش را راست کرد، قوی شد... انگار زخم های صورتش، درد عمیق قلبش ... همه دردهایش رفع شد. با نگاهی همچون شاهینی که منتظر شکارش بر روی صخره کمین کرده بر جایش نشست.

وقتی اولین بار او را دیدم، چشمانش شبیه غزال بود. اما اکنون او مانند شاهینی بود که در جستجوی طعمه اش نشسته. فریاد سکوتش گوشم را کر کرد. آن دو چهره ناز که دوران کودکی از آنها سلب شده بود، طوری در خاطر من نقش بسته است که تا آخر عمرم فراموش نخواهم کرد.

اسم من مورات این کارت منه شماره رویش نوشته لطفا داشته باش شاید بتونم کمکی بکنم گفتم و کارت رو گذاشتم روی میز. همان لحظه تلفنم زنگ خورد، دوست دخترم بود. بلند شدم، چند قدم برداشتم، به پهلو برگشتم، شروع کردم به صحبت کردن در مورد وضعیت نامناسی که در آن قرار داشتم و مهمانانی که با من سر میز نشسته بودند تا وقتی آمد تعجب نکرد.

گفت: نیم ساعت دیگه میام

مکالمه ما کوتاه بود و وقتی سر میز برگشتم، سه صندلی خالی را دیدم که کنار هم ردیف شده بودند. آنها رفته بودند. سر میز که نشستم دیدم زیرنمکدان بیست لیری چین خورده ای قرار دارد. کارت را به همراه برده بودم. به اطراف نگاه کردم، مردی با پیراهن قهوه‌ای هنوز سرگردان بود، مدتی درنگ می کرد، سپس تند راه می رفت و ناپدید می شد. من همان جا ایستادم و منتظر معشوقم بودم، نمی دانستم چه کارکنم و بی حرکت نشستم. به عثمان، مادر و برادرش فکر کردم مهمانهایی که هیچ وقت ندیده بودم و چند دقیقه پیش میزبان آنها بودم. مدتی به دنبال نگاه های سنگینی که دو پسر کوچک زیر میز انداخته بودند گشتم. وقتی سرم را به سمت آسمان چرخاندم، در درونم دو گنجشک کوچکی را دیدم که بر پشت زنی با چشمان شاهین نشسته و پرواز می کردند. با خودم گفتم:

راهی پیدا خواهد کرد، پیدا خواهد کرد...

سپس آه عمیقی کشیدم و بر پشتی صندلی تکیه دادم و لبخند زدم.

ترجمه از ترکی استانبولی: س.حمید رابط
نویسنده: Meltem Çelikel

من هم سکوت کردم تا دل مجروحان را که در ضعیف ترین نقطه ضربه خورده بود بیشتر آزار ندهم.

مدتی با سکوت گذشت. زن صورتش را در هم کشید، دهانش را باز کرد تا چیزی بگوید، اما سکوت کرد. در آن چشمی که می توانست ببیند، چنان تعبیری بود که می توانست تمام ناگفته های دنیا را در لحظه جمع کرده و بدون حرف بیان کند.

وقتی گارسون غذا را آورد، گفتم دو تا همبرگر برای بچه ها، کیاب ها برای مادرشان و پیتزا برای من. مدتی به بشقاب های مقابلشان خیره شدند. با اینکه عثمان نمی توانست چشمش را از همبرگر بردارد، اما ترسی که در وجودش رخنه کرده بود، مانع از آن شد که مانند یک بچه رفتار کند. تکه ای پیتزا در دست گرفت.

خب من خیلی گرسنه ام شروع کنیم گفتم.

زن با اینکه دست بچه ها را رها کرده بود تا غذا بخورند، اما گوشه ژاکت شان را گرفته بود و با ناراحتی و محبت به آنها نگاه می کرد. در حالی که عثمان بدون نفس کشیدن همبرگر و سیب زمینی سرخ شده را می خورد، پسر دیگر مدتی منتظر ماند. پس از آن که طاقک نیارود، شروع به خوردن کرد و دهانش را پر کرد و آنچه را که در مقابلش بود چارو کرد. مادرشان کوفته ها و برنج و سیب زمینی های بشقابش را بین آن دو تقسیم کرد. او گاهی اوقات با سپاسگزاری به من نگاه می کرد و گاهی با شکی که علت کمک کردنم را متوجه نمی شد.

با بی صبری گفتم:

میخوام کمکت کنم چیکار باید بکنم؟

زن فوراً از جا پرید و بچه ها در همان لحظه ایستادند. عثمان سبب زمینی سرخ شده ی دستش را روی بشقاب گذاشت و دستش را با ژاکت بافتنی کهنه اش پاک کرد و هر دو سرشان را خم کردند. می دانستم که دارند می روند، و در حالی که می خواستم اطراف را بررسی کنم و همزمان چند کلمه بگویم، دیدم مردی با پیراهن قهوه ای به سمت زنی که از آنجا رد می شد دوید و بازوی او را کشید. زن پشت میز که متوجه شد با دقت خیره شده ام، بی اختیار به همان سمت چرخید و مرد را دید. رنگ از صورتش پرید و با بچه ها زیر میز مخفی شدند. وقتی این واقعه توجه انسانهای اطراف را جلب کرد، با لبخندی گفتم:

تيله های بچه ها ریخته و دارند جمع می کنند

حتی خودم هم تعجب کردم که می توانم به این سرعت دروغ بگویم تا توجه ها را از سه نفر بی پناه روی زمین منحرف کنم.

پس از مدتی مردی که پیراهن قهوه‌ای به تن داشت، بازوی زنی را که با او دعوا می کرد، رها کرد و راه افتاد و جلوی مغازه‌ای ایستاد و همه جا را تهت نظر گرفت. زن به سرعت شروع به راه رفتن کرد و مرد به دنبال او رفت.

می تونی بیاید بیرون، رفتن.

Yabancı Dillerde Reklam

Diğer dillerde reklam yapmak satış ve markalaşma gücünü artırarak işletmelerin hedef kitesini artırarak daha fazla satış ve daha fazla kar elde edilmesini sağlar.

Rakip odaklılığı es geçip yalnızca müşteri odaklı olmak sizi öne çıkaramaz. Tüm Rakipleriniz ve siz, yalnızca müşteri odaklı Olduğunuzda ortaya çıkacak şey çok belli. Birbirinin kopyası ürünlerle dolu bir pazar. Bütün başarılı markalar belli bir odak noktasına sahiptir. Oturup isim düşünmek yerine strateji düşünmeye odaklanmalısınız.

izmirtimes



www.izmirtimes.com

برای رفتن به آرشیو مجله این قسمت را لمس کنید



درخواست عضویت

به شماره ی تلفن زیر ، کلمه ی عضویت را از طریق واتساپ ارسال کنید ، بدین ترتیب پس از انتشار ، نسخه ی جدید به صورت رایگان برای شما ارسال خواهد شد .

+90(554) 160 88 14

ÜCRETSİZ

Uyelere özel dağıtım

Basım siz (Dijital) reklam dergisi

Gersuz Bilişim Hizmetleri LTD



+90(554)160 88 14



izmirtimes.gersuz.com.tr

VISIT OUR WEBSITE

© Copyright 2023 GERSUZ - All Rights Reserved



تیراژ انتشار در این نسخه: 2000
باز نشر تقریبی در این نسخه: 25%
تعداد انتشار: یک شماره در ماه

طراح و انتشار دهنده شرکت گرسوز

کلیه حقوق این مجله برای شرکت گرسوز محفوظ می باشد

izmir.times

izmirtimes



برای دانلود مجله به آرشیو وبسایت مراجعه کنید

ترجمه فارسی لایف استایل و ادبیات ترکیه |